

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 41 46 96 - 97 - 98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Lunes 22 de agosto de 1983
Año LXXXIII.—Núm. 25.381

FILIPINAS

Marcos pide calma a la población

Y promete aclarar la identidad del asesino de Aquino

Manila.— El presidente filipino Ferdinand Marcos ha pedido calma a la población en estas circunstancias, condenando a través de un comunicado público el atentado en el que perdió la vida el exsenador Benigno Aquino.

Marcos, ha prometido aclarar la identidad del asesino a la mayor brevedad al mismo tiempo que advierte a «elementos oportunistas» de usar la muerte del exsenador para fomentar la anarquía.

Entre los líderes de la nación que en las últimas horas han manifestado públicamente su

repulsa al asesinato de Benigno Aquino, se une la declaración del cardenal de Manila Jaime Sin, quien hizo un llamamiento a la unión de los filipinos, esperando que con la muerte del exsenador y líder del Partido Liberal «no se encienda la llama de la violencia y de la división», porque entonces su muerte sería en vano.

Mientras tanto, líderes de los demás partidos de la oposición, han declarado no tener todavía planes futuros, esperando hasta que Aquino sea enterrado.— Efe

Ana Miranda (PSE-PSOE):

«NO SE COMETERA LA ATROCIDAD DE UN ESTADO DE EXCEPCION EN EL PAIS VASCO»

«La ilegalización de HB sería una medida desacertada»

Bilbao.— Ana Miranda, miembro del Comité Ejecutivo del PSE-PSOE, ha declarado en Bilbao que «no se cometerá la atrocidad de un estado de excepción en el País Vasco».

En una entrevista que publica hoy «El Correo Español-El Pueblo Vasco», Ana Miranda añade que la ilegalización de Herri Batasuna sería «una medida política desacertada. Se podrá ir contra las declaraciones de algunos, pero ahí están las instituciones para interpretarlas».

La dirigente socialista, que desarrolla varios aspectos de la actualidad política, indica que en el País Vasco «el Estado, configurado como un estado de derecho mantiene una lucha contra

el terrorismo desde sus convicciones democráticas».

«Y enfrente —continúa— existe una organización terrorista que carece de cualquier código ético. La petición constante y reiterada de amnistía por los mismos que jalean cada nuevo asesinato no es sino la demostración de esa falta de ética revolucionaria».

Insiste en que ETA ha perdido «cualquier concepción ética de la lucha política. No tienen

principios y eso, tarde o temprano, les llevará a la desmitificación de los sectores del pueblo que todavía les veneran como salvadores».

Ana Miranda, en otro momento de la entrevista, dice que «quienes tienen más legitimidad para quejarse del centralismo son los pueblos desarrollados económica y culturalmente, como Andalucía, Extremadura o Canarias».—Efe.

País Vasco

Debate sobre política general

Vitoria.— El parlamento vasco celebrará en el mes de septiembre un debate de política general que se abrirá con una intervención del lehendakari Garaikoechea, en el comienzo del último período anual de sesiones de esta legislatura.— Efe

EL PDL

hará campaña a favor de la televisión privada

Alicante.— El Partido Demócrata Liberal (PDL), de Antonio Garrigues, iniciará en el mes de septiembre, en Alicante, una campaña para tratar de conseguir la autorización oficial de instalar cadenas privadas de televisión.

La campaña tiene por objeto conseguir 500.000 firmas que apoyen la petición de la existencia de la televisión privada en España, basándose en el artículo 20 de la Constitución española en el que se reconocen y protegen, entre otros derechos, el de comunicar y recibir libremente información veraz por cualquier medio de difusión.



El dirigente de la oposición filipina, Benigno Aquino, fue muerto a tiros ayer en el aeropuerto de Manila, a su regreso del exilio. Dos miembros de las fuerzas de seguridad filipinas arrastran el cadáver de Benigno Aquino hacia un furgón policial, junto al que yace el cadáver del presunto asesino

(Más información en pág. 11)

VELA: Clase star

GOROSTEGUI Y DORESTE, CAMPEONES DEL MUNDO

Marina del Rey (Estados Unidos).— Antonio Gorostegui, santanderino de 28 años, y José Luis Doreste, natural de Las Palmas, de 26, se han proclamado esta madrugada, por segunda vez consecutiva campeones del mundo de vela, en la clase olímpica star.

En dicho campeonato, el más prestigioso de cuantos se celebran en las categorías olímpicas, por ser el barco más antiguo de los incluidos en el programa de juegos, tomaron parte 96 barcos de 21 países.— Efe

SEGOVIA

Antonio Prieto,

vencedor en 10.000 metros en la Eurocopa «B»

(Pág. 13)

Gran éxito de la Orquesta Sinfónica de Radio y Televisión Soviética

Desde las 24 horas de mañana, cambio de número en los teléfonos con prefijo 41

(Pág. 3)

Argentina

Los comunistas apoyan a los peronistas

Por la liberación del país

Buenos Aires.— El dirigente Oscar Arévalo, miembro de la comisión política del Partido Comunista de Argentina, confirmó ayer que su agrupación política apoyaría la fórmula presidencial, a los candidatos a senadores y gobernadores de las listas peronistas en las próximas elecciones.

Arévalo explicó que esta decisión está basada «en protestas programáticas coincidentes y en el deseo de contribuir a una democracia verdadera y estable que resuelva los problemas socioeconómicos urgentes y avance hacia la liberación del país».

En sus declaraciones a la Prensa, el dirigente comunista mantuvo que esta actitud «es

coincidente con la de otras fuerzas políticas que mantienen conversaciones acerca de un acuerdo para una alianza electoral que permita materializar ese objetivo».

Respecto al apoyo al peronismo, Arévalo dijo que «el PC no se adelantó (en ese apoyo), porque existe el acuerdo con las otras fuerzas, y sobre eso se sigue conversando».

Añadió que el apoyo comunista a las candidaturas justicialistas está regido «por razones de principios que siempre sostuvimos, preocupados fundamentalmente en la coincidencia de la acción sindical y política de los trabajadores».— Efe

El miércoles próximo, día 24,

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ofrecerá un especial de ocho páginas, dedicado a las fiestas de SEPULVEDA

(Está realizado por P. Pastor y nuestro corresponsal Septempública)



apunte del día

SEGUIMOS SIENDO DIFERENTES

Seguimos siendo diferentes, sí, aunque en el aspecto que ahora nos ocupa, hay que agregar que «por desgracia». En varios países hay terrorismo de forma permanente, pero el de aquí, el que está enlutando a tantas familias españolas, ha colmado ya, y no ahora, sino hace tiempo, todas las medidas. Cada vez que se produce una nueva víctima, el dolor llega al corazón de todos, y de una forma muy singular cuando esas víctimas son, como ahora ha ocurrido, una mujer y dos niñas, esposa e hijas de un guardia civil de Laredo. Los culpables nunca aparecen; si son vistos, escapan; si no son vistos... Total, que continúan en libertad la gran mayoría. España es diferente.

Y lo es también en el tema de la bandera, que no es problema en ningún país democrático del mundo. Pero aquí, sí, lo es y puntilloso, todo porque unos cuantos personajillos, empeñados en seguir incordiando en el tema de la convivencia entre los españoles, la han tomado con la enseña de la patria de todos; de todos, aunque se obcequen en sus ideas. Por lo tanto, es momento de que el Gobierno siga cumpliendo con firmeza su propósito de acabar con estas simplezas de los incordiantes, a los que, claro está, no ha sentado muy bien la «imposición» de que la bandera española, con la ikurriña y la de Bilbao ondeen en el Ayuntamiento de dicha población, colocadas por las F.O.P., que las custodian. El alcalde y algunos «compañeros mártires» abandonaron la Casa Consistorial, y luego tuvieron «rueda de prensa». Si no hiciéramos tanto caso los medios de comunicación, otro gallo les cantara.

Pero, como España sigue siendo diferente...

TELEVISION: ¿para qué?

En esta época la televisión se ha convertido en el invitado permanente del hogar. La pequeña pantalla no es un objeto doméstico más. La TV es el mueble más activo de la casa; un convidado a veces beligerante, que puede ser instrumento de recreo, información o cultura, o constituirse en medio de manipulación sobre los comportamientos más decisivos de una persona. Es un «aparato mágico» que le transporta a donde su imaginación no alcanza, llegando a desarrollar la fantasía, a veces enfermiza, mientras le paraliza la imaginación creadora, el gusto por el estudio, la afición a la lectura...

La televisión trae consigo: rechazo del diálogo, encierro en sí mismo, decaimiento de la actividad intelectual, visión distorsionada de la realidad; pues con el pretexto de autenticidad y libertad, se abre el camino para que TV sea con frecuencia un medio de opresión, en vez de serlo de expresión.

Se da la paradoja de que un maravilloso hallazgo de la técnica, difusor de la cultura y del enriquecimiento humano de los pueblos, está ofreciendo con frecuencia —especialmente en países con monopolio estatal, sin alternativa de emisoras privadas— una visión deformada de la vida, producto de una evidente manipulación ideológica, recreándose en la vertiente morbosa y negativa de la Humanidad y alentando el egoísmo, el culto al placer y al lujo, la rebeldía indiscriminada y la violencia como norma de conducta.

Si tenemos en cuenta que nuestros niños pasan alrededor de 5 horas diarias ante la TV (con lo que la próxima genera-

ción será de «teleidiotas»), y que el 44% (en Francia) de los dos a los cinco años prefieren la TV a su padre; según esto no es extraño que aumenten las clínicas neurológicas especializadas en niños dañados por TV (nerviosismo, fatiga excesiva, sueños obsesivos...)

En España son constantes las cartas de protesta en los medios informativos contra la parcialidad y la inmoralidad de una buena parte de la programación (que suele coincidir con las horas de mayor audiencia). Con el dinero de todos los españoles se está realizando el deterioro moral y social del país. Según encuestas hechas en diversos países, el 60% de los encuestados opinan que la mayoría de los programas comunican valores permisivos e inmorales que son contrarios al país (en contradicción con lo que suelen decir las cadenas de TV). Por otra parte, como ha ocurrido en otros países, no sería raro el ver dentro de poco tiempo en la pequeña pantalla (también llamada «caja boba») publicidad de anticonceptivos o de clínicas abortivas.

En España estamos todavía muy lejos de ser capaces de tomar posturas de presión como se están dando ya en otros países; entre otras cosas se puede boicotear la compra de todo producto que en su publicidad fomente la inmoralidad o el permisivismo. Aquí (en España), a pesar de las múltiples protestas, la familia española no es todavía consciente del daño que está produciendo en sus hogares la falta de selección en los programas de TV.

RAFAEL DE MIGUELAÑEZ
PALOMO

SOBRE LA CONSERVACION DE LOS CENTROS HISTORICOS

Por CARLOS MONTOYA MORENO

A raíz del artículo ¿Segovia es Europa?, firmado por Giuliano Cannata y publicado el miércoles 17 de agosto, en EL ADELANTADO DE SEGOVIA, se me ocurren algunas reflexiones sobre el tan debatido tema de la conservación de los centros históricos de nuestras ciudades y de como abordar la reconstrucción-rehabilitación y renovación de los mismos.

Si bien es cierto que hay una opinión mayoritaria sobre la necesidad de la conservación del patrimonio arquitectónico, conviene resaltar que nuestros conjuntos monumentales, y Segovia es buen ejemplo de ello, han sido fruto de una evolución histórica que hoy se pretende detener, al menos formalmente, en el siglo XX. Aceptamos edificios del XIX al lado de iglesias románicas como muy integrados en el entorno, nos hemos habituado a contemplar cómo conviven en armonía el románico, el gótico y el barroco, pero nos cuesta trabajo aceptar que la arquitectura moderna tenga los mismos derechos. Con esto no pretendo defender demoliciones ni operaciones especulativas, sino reivindicar el sitio que le corresponde a una arquitectura que considero posible, huyendo del pastiche y el fachadismo que son el fruto de entender la ciudad como un simple decorado de cartón-piedra y que tanto se ha cultivado por muchas comisiones de Bellas Artes.

Pero además, es conveniente recalcar que, precisamente porque las ciudades son organismos vivos, las operaciones de conservación y rehabilitación quedan cojas si sólo se limitan a la restauración de edificios.

Estamos contemplando cómo se produce, y en Segovia tenemos el ejemplo próximo de Pedraza, un desplazamiento de la población autóctona de los centros históricos hacia los barrios periféricos, sustituyendo

yéndola por una clase más acomodada que en muchas ocasiones utilizaba viviendas restauradas para fines de semana o vacaciones, dadas las magníficas condiciones ambientales, estéticas y de calidad de vida que ofrecen estos entornos históricos. Esto no se debe interpretar como una crítica a quien ha concentrado sus esfuerzos en recuperar y rehabilitar viejas casas con una indudable aportación a su conservación física, sino como una llamada de atención a las autoridades competentes para que vuelquen sus esfuerzos en proteger el derecho de los actuales habitantes de los conjuntos monumentales y los centros históricos a mantener sus viviendas, posibilitando su rehabilitación para conseguir que reúnan las condiciones de habitabilidad hoy exigibles. Será necesario canalizar los préstamos para viviendas de protección oficial, hoy concentrados en edificaciones de nueva planta, hacia la rehabilitación de viviendas, cumpliendo con ello lo contenido en el programa electoral del P.S.O.E., así como afrontar la reforma de la actual Ley de Arrendamientos Urbanos evitando que para los propietarios de casas con rentas antiguas la única esperanza sea su declaración en estado de ruina.

Considero que hoy no se puede entender el tema de la conservación sin tener en cuenta lo dicho anteriormente. Si sólo abordamos los aspectos formales asistiremos al espectáculo, que no nos es desconocido, del traslado de la población con menos recursos económicos y la jerarquización por clases de los barrios de nuestras ciudades, con la consiguiente pérdida de convivencia ciudadana que aporta la necesaria vida a los conjuntos monumentales que pretendemos mantener.

En Granada, donde ejerzo mi profesión de arquitecto,

hay una operación en marcha para salvar de su progresivo deterioro al Albaicín. Para ello se ha recabado la ayuda de la UNESCO, organismo que se ha distinguido por su defensa del patrimonio arquitectónico universal; pues bien, entre las conclusiones de la Comisión de Expertos de la UNESCO, encabezada por el profesor Leonardo Benévolo, mundialmente conocido por sus publicaciones sobre historia de la arquitectura y el urbanismo y sus trabajos sobre ciudades históricas italianas, destaca la afirmación de que la conservación de la población autóctona debe constituir una prioridad en cualquier operación que trate de salvar la identidad del conjunto.

Segovia que, a pesar de algunos errores y operaciones puntuales discutibles, ha sido dentro del panorama español un «oasis» en cuanto a su conservación y a la conciencia ciudadana en estos temas, en gran medida gracias a la aportación inestimable del marqués de Lozoya que fue pionero en la defensa de estos valores, contra la corriente entonces dominante, debería volcar ahora sus esfuerzos en la ambiciosa tarea de mantener «vivo» su patrimonio histórico defendiendo el derecho de los ciudadanos a seguir habitando dignamente sus viviendas, recabando las ayudas necesarias del Estado y el ente autonómico ya que, hoy por hoy, los recursos municipales son insuficientes para esta tarea, siendo deseable la canalización de las ayudas a las viviendas de protección oficial a través de los ayuntamientos que podrían incidir con estos fondos decisivamente en la rehabilitación de viviendas.

Si esto fuera posible, nuevamente Segovia podría ser ejemplo a seguir por otras ciudades españolas, como Bolonia, Siena o Florencia lo fueron en su momento en Italia.

Cartas de los lectores

Concurso de bailes segovianos

Sr. Director:

Esta es para expresar mi opinión ante ustedes de lo ocurrido en el I Concurso de danzas y paloteo que se desarrolla en la Venta Magullo de Segovia.

Al parecer, pese al magnífico ambiente popular castellano que reinaba en el local y las estupendas danzas y paloteos ejecutados por los grupos de La Lastrilla y de Navas de Oro, hubo algo que enturbió las cabezas de los del grupo La Peguera

y los que gozábamos con sus danzas, fue la retirada de concurso de una jota, lo que molestó al grupo y a nosotros (que aunque no soy muy entendido en estos menesteres, me gustan las cosas bien hechas) argumentando que era de tierra de pinares y esta hermosa tierra no es segoviana, y los de Segovia, más conocedores me decían que el pueblo de este grupo está inmerso en un mar de pinos impresionante, y este pueblo es segoviano ¿o no?

Pero a todo esto, el grupo no fue informado de ello y se enteró por nosotros, el público que allí estábamos, lo que vino a remarcar una falta de bases imprescindibles para un concurso de este calibre, que enturbió el encanto y la belleza de las danzas que allí se exhibieron.

También mi indignación a la dirección del local, pues ya puestos a llevar al concurso un buen jurado, quiénes mejor enterados que los ancianos de la tierra y no dos jurados de los de esa noche tan entendidos y sabios que consideran a tierras de pinares no segoviana. Qué menos para este grupo, señores, que los volvieran a convocar para bailar de nuevo con un jurado justo para el folklore y el pueblo propietario de éste.

Luis Gil

VERANO CULTURAL

Magnífico concierto, ante varios centenares de espectadores, de la Orquesta Sinfónica de la Radio y Televisión Soviética

Éxito rotundo, en la noche del sábado último, con la plaza de San Esteban abarrotada de público, el de la Orquesta Sinfónica de la Radio y Televisión Soviética, en concierto ofrecido dentro del Verano Cultural-83 programado por el Ayuntamiento.

Cienzo diez músicos, auténticos profesionales, ejemplo de disciplina y ejecución, bajo la dirección de Vladimir Fedoseev, dieron un auténtico curso musical, con un programa que se iniciaba con una cortesía a la nación que visitan, es decir, algunas de las «melodías vascas», del maestro Guridi, páginas bellas y de las pocas obras conocidas del gran músico de Vitoria, por cuanto la mayor parte de su producción apenas está divulgada.

El resto de la primera parte y la totalidad de la segunda se dedicó a la música del compatriota de los componentes de la orquesta, P.I. Tchaikowsky, uno de los integrantes del famoso «grupo de los cinco», que siguió en Rusia la corriente romántica de los músicos occidentales. Tchaikowsky es, sin duda, uno de los primeros compositores rusos, y su música siempre ha cautivado a los auditorios por una especial sinceridad, quizá por ser reflejo, la mayor parte de ella, de los estados anímicos del compositor. La orquesta ofreció el bellísimo «Concierto en re mayor, op. 35, para violín y orquesta», en una ejecución limpia y sonora que tuvo un intérprete de excepción en el solista, Andrei Korsalov, un auténtico maestro con el arco, que salvó con gran facilidad y especial técnica la dificultad del concierto.

La segunda parte se dedicó íntegramente a la «Sinfonía número 4 en fa menor, op. 36», una de las sinfonías más sólida y más sobresaliente de Tchaikowsky, de la que Fedoseev consiguió una impecable versión, llena de sonoridad y fuerza.

La orquesta tiene excepcional disciplina, una compenetración notable, y su ejecución es brillante y sólida, aunque un concierto al aire libre no es, precisamente, muy adecuado para poder emitir un juicio minucioso, dado que algunos elementos extraños se interfieren, y a veces, partes del concierto no llegan a plena sonoridad a algunas zonas de los espectadores. Pero también es cierto que una orquesta tan numerosa y un público de varios cientos de personas no se podían concentrar en Segovia, en ningún local cerrado. Vaya, pues, lo uno por lo otro, y lo que se haya podido perder en calidad y sonoridad, queda compensado por el placer de haber escuchado a esta singular orquesta, cuyo director, Fedoseev, tuvo una actuación sobria, eludiendo la gesticulación y haciendo alarde de una tremenda fuerza de mano con la batuta.

Las clamorosas ovaciones obligaron a saludar reiteradamente tanto al solista, en la

primera parte, como al director y orquesta en la segunda, por lo que se rindieron ante la entrega del público y ofrecieron dos intervenciones fuera de programa que de nuevo provocaron grandes y prolongados aplausos.

Algo insólito ocurrió antes del concierto: Por motivos que ignoramos, las puertas no se abrieron hasta quince minutos antes de la hora anunciada, y la enorme cola de público se alargó hasta casi el final de la calle de Doctor Velasco. Luego, se abrió otra puerta al lado contrario, por lo que muchos de los que per-

manecieron más tiempo en la espera, entraron después que otros llegados muy posteriormente. Algo falló ¿por qué esa falta de atención al espectador? Naturalmente, el concierto empezó con varios minutos de retraso. Esperemos que estos hechos no se repitan... Y que se vaya pensando, para actos como el de ayer y sobre todo para teatro y ballet, en que el escenario debe estar a mayor altura. Lo decimos ahora porque así nadie podrá apuntar al año próximo que no hay tiempo de hacerlo, provocando nuevas protestas, como ya se originaron en los pasados Festivales.

C. C. M

SUCESOS

Detenido el conductor de un vehículo que rompió la luna de una entidad bancaria y se dio a la fuga

La Policía Municipal nos informa de un accidente de tráfico que ocurrió el domingo en la calle del Gobernador Fernández Jiménez, cuando, por causas que se desconocen, el turismo SG-17810 se estrelló contra la fachada del Banco de Castilla rompiendo la luna de entrada de dicha entidad y dándose posteriormente a la fuga. El conductor fue detenido a escasas horas de ocurrido el suceso.

Por su parte, el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos da cuenta de seis accidentes de tráfico que ocurrieron el pasado fin de semana en las carreteras de nuestra provincia, registrándose dos heridos graves y dos leves.

Los robos que se han cometido ayer en nuestra ciudad son los siguientes: sustracción de cierta cantidad de dinero de un domicilio de la calle de Curtidores; robo de dos burras de un corral de la calle del Progreso y sustracción de efectos del interior de dos vehículos estacionados en la vía pública.

En la residencia sanitaria de

la Seguridad Social ingresaron tres personas que sufrieron un accidente de tráfico. Se trata de Fausto Gutiérrez Esteban, Ignacio Gutiérrez Esteban y Eufemia Aparicio Martín.

El Departamento de Arquitectura del Ayuntamiento nos comunica que ayer el Servicio contra Incendios salió en varias ocasiones para sofocar pastos y abastecer de agua a algunos barrios.

Disgusto en el barrio de San Lorenzo

La Asociación de Vecinos del barrio de San Lorenzo ha solicitado hoy una audiencia al alcalde, para plantearle el grave problema que puede presentarse en el barrio con la pretendida incorporación al mismo de doce familias gitanas, teniendo en cuenta que ya vive en él otra docena de ellas. Para tratar este asunto, todos los vecinos han sido convocados a una asamblea que se va a celebrar el jueves próximo, a las nueve de la noche.

Pleno de la Diputación

Quedaron constituidos los grupos corporativos y se nombró el vocal de la Junta de Compras del Servicio de Vías y Obras

El pasado sábado, a las cuatro y media de la tarde, se reunió en sesión ordinaria el pleno de la Diputación. Entre los acuerdos más importantes que se tomaron hay que citar la constitución de los grupos corporativos y la de asignación de portavoz titular y suplente por parte de los diputados provinciales y el nombramiento del vocal de la Junta de Compras del Servicio de Vías y Obras que recayó en Juan Antonio Perteguer Rey, quien se encontraba ausente en la sala. Junto a este diputado, estuvieron también ausentes Pedro Matarranz, Félix de Benito, Félix Buquerín y Carmen Bernabé Pedrazuela. José María Bastida llegó diez minutos después de que hubiera comenzado la sesión.

putación y el Banco de Crédito Local de España por importe de 142.126.500 pesetas para el Plan Provincial de Obras y Servicios de 1983. Carmen Muñoz, del Grupo Socialista que en su día se abstuvo en este punto, alegó al presidente, Sr. De las Heras, que se estaban contraponiendo necesidades y presupuestos e hizo que, aunque se aprobó al final el acta por completo, su protesta figurase en la misma.

El segundo punto, disposiciones oficiales, quedó aprobado por unanimidad. Asimismo quedó enterada la corporación de lo tocante a asistencia de protocolo en actos oficiales.

NOMBRAMIENTO DE PORTAVOCES Y VOCALES

El orden del día contenía nueve puntos que fueron aprobados, sin complicación alguna, salvo el primero que solicitaba la aprobación del acta de la sesión ordinaria del 26 de julio. A esta aprobación se opuso la diputada Carmen Muñoz por no estar conforme con el punto quinto de dicha sesión en el que se aprobaba el proyecto de contrato de préstamo, con previa apertura de crédito, entre la Di-

Como apuntábamos al principio, los diputados provinciales hicieron llegar en su día al presidente unos escritos por los que comunicaban su constitución en grupo corporativo al mismo tiempo que designaban al portavoz titular y suplente. De esta manera, quedaron constituidos como sigue: Por el PSOE fue nombrado portavoz titular Isaías Herrero Sanz y suplente, Manuel Agudiez Calvo. Por el grupo AP-PDP-UL, José Ignacio García García y Emilio Zamarrigo Monedero, portavoz titular y suplente, respectivamente.

Respecto al nombramiento del vocal de la Junta de Compras del Servicio de Vías y Obras, en su día se aprobó por mayoría el que recayera sobre Servillano García de Castro, pero como éste es presidente de la Comisión de Obras Públicas y de dicha junta, se eligió para vocal de la misma a un miembro de la Comisión de Obras Públicas, en este caso Juan Antonio Perteguer Rey.

SEGOVIA, ZONA DE PROTECCION ARTESANA

Quedó aprobado otro punto en el que se presenta la solicitud de prórroga de la declaración de la provincia de Segovia como zona de protección artesana. La Comisión de Gobierno se reunió el pasado 10 de agosto para determinar dicha solicitud por pensar que esta declaración ha favorecido la protección de la artesanía en nuestra provincia. El plazo para presentar la solicitud finaliza el próximo 23 de septiembre.

COMISION DE OBRAS PUBLICAS

Dentro de este apartado, quedaron aprobados los siguientes puntos:

— Proyectos complementarios de instalación eléctrica y calefacción del Centro de Minusválidos Psíquicos Profundos de La Lastrilla.

Toma en consideración del proyecto de ensanche y mejora de trazado de la carretera de La Salceda a Sepúlveda, tramo de La Matilla al Puente Murera y ejecución de dicha obra por administración.

El pleno terminó a las cinco y diez de la tarde, sin ruegos ni preguntas.

Mañana, a las 12 de la noche, cambio de número en los teléfonos con prefijo 41

Como se ha venido informando reiteradamente, mañana, a las 24 horas, se procederá al cambio de número de todos aquellos teléfonos de la capital que tienen como prefijo el 41, que hasta ahora dependen de la central instalada en la plaza de Los Huertos. Como se sabe, todos estos números, que han sido cambiados por completo, empezarán ahora con el prefijo 43. Los abonados a los mismos han sido informados con tiempo por la Compañía Telefónica Nacional de España, que iniciará inmediatamente el reparto de la nueva guía en la que ya van incluidos los números cambiados.

A partir del miércoles, día 24, el nuevo teléfono de EL ADELANTADO DE SEGOVIA será el 43.72.61, con tres líneas disponibles.

La Jefatura de Comunicaciones nos remite los siguientes nuevos números: Jefe provincial, 430584; Correos, 431611; Telégrafos, 431941; telegramas por teléfono, 222000, télex, 431941.

HORMIGON PREPARADO



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680



CONSORCIO PARA EL FOMENTO DE LA RIQUEZA GANADERA DE LA PROVINCIA ENTRE LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL Y LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA



A partir del día 24 de agosto de 1983, los nuevos teléfonos de este Consorcio serán:

43.06.11 y 43.06.00

En estos números atenderemos las llamadas del Servicio de Inseminación Artificial (Circuito de Segovia), cesión de reproductores, Laboratorio Provincial de Sanidad Animal y Servicios Generales del Consorcio.

Seguimos en Carretera de Riaza, 2 - SEGOVIA.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 23 de agosto

Van 235 días, faltan 130.
Sol: De 7,33 a 21,2.

SANTORAL

Santos: Santa Rosa de Lima, Máximo, Valeriano y Claudio.

PENSAMIENTO

«Las madres adoran más a sus hijos que los padres, porque recuerdan el dolor con que los han traído al mundo y están más seguras de que son suyos.»
Aristóteles.

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado el sábado: 714.

FARMACIA DE GUARDIA

Atienza Silvestre. José Zorrilla, 127.

EL TIEMPO

En Segovia

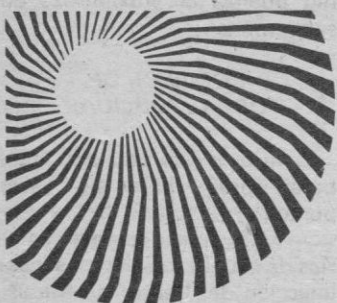
En la tarde de ayer

Presión: 678,5 m/m.
Viento del O.
Temperatura máxima: 25,8°.
En la mañana de hoy

Presión: 678,8 m/m.
Viento del O.
Temperatura mínima: 12,8°.
Temperatura a las 10. 14,4°.

En España

Mañana habrá alguna llovizna en Galicia, Asturias y bajo Duero, según datos facilitados a «Efe» por el Instituto Nacional de Meteorología. Se formarán nubes de desarrollo, con tormentas en el resto de la mitad septentrional de la Península y nubes de evolución en la Meseta Inferior. Los vientos serán flojos del noroeste y las temperaturas no muy altas.



El índice de peligro de incendio forestal hoy es ALTO

LA SEQUÍA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Jordi Aguadé Clos, cerámica. Hasta el 30 de agosto.

EN EL CASINO DE LA UNION

Pirograbados de Ramón Segura. Desde el 13 al 28 de agosto.

DE ANTONIO ROJO LAMAS

El notable pintor Antonio Rojo Lamas acaba de inaugurar una nueva exposición con sus últimas obras, en la Galería Floridablanca, de San Lorenzo de El Escorial. La muestra permanecerá abierta hasta el próximo día 27 del corriente mes.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O + —	O + 24
O — 1	O — 11
A + 5	A + 8
A — 1	A — 9
B + 1	B + 3
B — —	B — 1
AB + —	AB + 2
AB — —	AB — 1
Total 8	Total 59

NECESIDADES PRIORITARIAS

A+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos

Nacimientos: Sara y Eva García y Maestro, hijas de Fernando y de Francisca. Esther Gómez y Lázaro, hija de Joaquín y de Estrella Marina. Montserrat Matute y García, de Rafael Moisés y de Eugenia. Miguel Ángel Sastre y Merino, de Miguel Ángel y de María Soledad. Almudena Serrano y Manso, de Luis Miguel y de María Pilar. Rebeca Merinero y Calvo, de Alfredo y de María de las Candelas.

MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: Laborables: 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos: 10 a 14. Lunes: cerrado.

Museo de la catedral: De 9 a 19 horas, ininterrumpidamente.

Museo Zuloaga: Laborables: De 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos: De 10 a 14. Lunes: cerrado.

EN LA PROVINCIA

Museo de Caza en Riofrio: De 10 a 1 y de 3 a 6.

Museo Parroquial de Sotosalbos (avisar en la casa parroquial).

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES

Hoy, 8 y 11, último día
EL BARRENDERO
«Cantinflas». Tolerada

VICTORIA

Mañana martes, estreno
PRIMAVERA MORTAL
Patty Shepard, 14 años

COMPANIA ARRENDATARIA DEL MONOPOLIO DE PETROLEOS, S.A.

(C.A.M.P.S.A.)

INFORMA A TODOS SUS CLIENTES

Que, a partir de las 24 horas del próximo día 23 de agosto, el NUEVO NUMERO DE TELEFONO de la OFICINA COMERCIAL DE SEGOVIA,

será el **43.55.11**

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Agricultor

el neumático especial para su tractor agrícola

«CINTURATO PIRELLI»

VDA. DE MARIANO GARCIA DE ANDRES (MADERAS COLOMBA)

Comunica a sus clientes y público en general, que con motivo del cambio general de números de teléfonos, a partir del día 24 de agosto, el nuevo número que le ha sido asignado a esta empresa es el

43.17.80

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EN SANTANDER SE PRODUJERON AYER VIVOS INCIDENTES ENTRE ESTUDIANTES Y GUARDIAS DE ASALTO

Santander.— Ayer, durante la celebración de una verbena de carácter regional, ocurrieron sensibles incidentes entre los estudiantes de la Z.E.U.S. y los guardias de Asalto.

Pretendieron los estudiantes penetrar en el recinto de la verbena sin exhibir la correspondiente entrada, por haberles dicho el alcalde, que los invitó a la fiesta, que podían asistir a ella sin llevar ninguna clase de requisitos.

Como los porteros no tenían conocimiento de este acuerdo de la Alcaldía impidieron la entrada a los muchachos, que indignados por ello promovieron diferentes alborotos. Requerida la fuerza pública intervinieron los de Asalto, produciendo lamentables incidentes.

El gobernador ha facilitado una nota oficiosa diciendo que después de producidos los hechos había recibido una notificación del jefe de la fuerza, en la que le decía que los estudiantes habían tratado de asaltar el campo, habiendo tenido los guardias que disolverlos, y que entonces organizaron una manifestación de protesta, lo que obligó a los estudiantes a tomar precauciones para que los manifestantes se retirasen voluntariamente o a la fuerza, resolución que hubo que adoptar con algunos grupos excesivamente rebeldes a las órdenes de los agentes de la autoridad.

Por el contrario, los estudiantes afirman que fueron apaleados sin contemplaciones, llegando los guardias de Asalto incluso a penetrar en el chalet donde se hospedaban, levantando las camas y lesionando a diversos estudiantes.

El gobernador ha ordenado abrir una amplia información para averiguar la verdad de lo ocurrido.

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1591 Muere en Madrigal de las Altas Torres fray Luis de León, escritor y teólogo, síntesis del humanismo cristiano renacentista y uno de los mejores prosistas y poetas del Siglo de Oro español.

1879 Alfonso XII se entrevista por primera vez, en Arcachón (Francia), con su futura esposa, la archiduquesa de Austria, María Cristina de Habsburgo.

1904 Nace en Logroño Ramón Castroviejo, conocido oftalmólogo, uno de los iniciadores del trasplante de la córnea. Ha dirigido la clínica oftalmológica del Medical Center, de Nueva York.

1912 Nace el bailarín, actor y director de cine norteamericano Gene Kelly.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.
15,25 La tarde.
16,10 Galáctica: Estrella de combate.
17,00 Micky y Donald.
17,30 3, 2, 1... contacto.
17,55 El libro gordo de Petete.
18,00 Natación.
20,00 Pueblo de Dios.
20,30 Consumo.
21,00 Telediario.
21,25 3.º Festival Internacional de Teatro.
21,55 Teatro.
23,30 Telediario.
23,45 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45 Carta de ajuste.
18,58 Apertura y presentación.
19,00 Hoy en la 2.
19,30 Baloncesto.
21,00 Sólo cuando me río.
21,30 En paralelo.
22,30 El melodrama.
00,45 Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

6,00 Aquí la SER.
8,45 Cosas de Segovia.
10,03 Su programa.
11,00 Mediodía Cadena SER.
12,05 Su programa.
13,05 Vermut de melodías.
13,30 Información local.
14,00 Musical.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Segovia a las tres.
15,30 Las patrulleras de madame Eugenia.
16,05 Música con sabor.
17,05 Cita a las cinco.
18,05 Tardes sin fronteras.
19,30 Santo rosario.
20,00 Informativo de las ocho.
20,30 En punta.
21,00 Con aire nuevo.
22,10 Información local.
22,15 La noche es joven.
22,30 Angel Alvarez.
22,45 Queremos saber...
23,30 Hora 25 y el loco de la colina.
3,00 Cierre.

Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER.
PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F.M.



F.M. 94.8

PARA MAÑANA

6,00 El primero de la mañana.
8,30 Segovia ciudad abierta.
9,00 Viva la gente.
12,00 Antena de Segovia.
12,30 Informativos.
14,30 Crónica 3.
15,00 Usted pregunta.
16,00 El rock de las 4 en punto.
17,30 Gente simpática.
19,00 Los 33 de Antena 3.
20,05 Resumen informativo local.
20,10 Los 33 de Antena 3.
21,00 Buggy-buggy.
22,00 Los 33 de Antena 3.
23,00 Hora U.
24,00 Supergarcía en la Hora 0.
1,30 Polvo de estrellas.
2,30 Las noches de Antena 3.

Academia de Historia y Arte
de San Quirce

Interesantes y documentadas conferencias en el I Curso de Heráldica y Genealogía

Con asistencia de numeroso público ha tenido lugar en la sala de la Academia de Historia y Arte de San Quirce el primer Curso de Heráldica y Genealogía organizado por la Junta de Nobles Linajes de Segovia. La primera lección estuvo a cargo del vizconde de Altamira que después de una breve exposición de los motivos que han guiado a la Junta para organizar este cursillo, continuando la labor cultural llevada a cabo por sus antecesores, con la creación de la Escuela de Bellas Artes y la concesión de becas a estudiantes segovianos, expuso los fundamentos históricos y científicos de la Heráldica, señalando su evolución a través de los siglos y deteniéndose especialmente en lo referente a Castilla y León y a la formación del escudo de España.

En la segunda y tercera jornadas el marqués de Selva Nevada pronunció dos lecciones magistrales exponiendo el sis-

tema nobiliario español con abundancia de datos y lectura de curiosos documentos medievales, y la organización y funcionamiento de las órdenes militares españolas de Calatrava, Santiago, Alcántara y Montesa, haciendo referencia igualmente a las dos órdenes europeas más relacionadas con España, San Juan de Malta y el Santo Sepulcro, así como a otras corporaciones nobiliarias como las Reales Maestranzas de Caballería y la Insigne Orden del Toisón de Oro.

Finalizó el curso con la conferencia del marqués de la Floresta sobre «La nobleza en tierras de Segovia» en la que estudió las diferentes corporaciones y cofradías en las cuales estuvo incardinada en el pasado y el Régimen Señorial en Segovia, ilustrando su disertación con abundantes proyecciones de mapas, monumentos y piedras armeras que aún se conservan en nuestra provincia.

NAVALMANZANO

Festejos muy animados en honor del patrono de la población

(DOROTEO GOMEZ, CORRESPONSAL).

Finalizaron las fiestas celebradas en honor de San Roque patrono del pueblo, durante las cuales se desarrollaron los siguientes actos religiosos: el día 15 procesión con la imagen del Santo hasta la ermita, donde se venera otra igual a la que existe en la iglesia parroquial. A las 12 del día 16 y previa celebración de la misa, tuvo lugar otra procesión con la misma imagen, interpretándose danzas delante del santo. El día 17, a las 12 horas, misa funeral por los difuntos de la parroquia.

Respecto a los festejos profanos, dieron comienzo con una becerrada nocturna a cargo de aficionados de la localidad, bajo la dirección de un profesional. También se celebró una novillada con lidia a caballo a cargo de la joven rejoneadora «Carmuchi» que se enfrentó a un novillo de escasa bravura y embestida desigual, al que clavó varios rejones y banderillas sin lucimiento dadas las condiciones del astado, al que tuvo que matar pie a tierra después de intentar hacerlo desde el caballo sin lograr su propósito; acabó con la vida del animal al segundo intento de descabello; su labor fue premiada con trofeos teniendo en cuenta la voluntad que demostró en el curso de la lidia. Seguidamente fueron lidiadas varias reses por aficionados de la localidad y todo acabó sin percances de importancia ni incidentes de ninguna clase.

Actuó en la Plaza Mayor, todos los días, una orquesta, interpretando música de baile hasta las primeras horas de la madrugada, con gran concurrencia de público que tomó parte en los bailes, tanto tradicionales como de estilo moderno.

CARRERA CICLISTA, PRIMER TROFEO «SAN ROQUE»

Una carrera ciclista de carácter nacional, en categorías juveniles y cadetes, patrocinada por el Ayuntamiento de Navalmanzano, discoteca 5.ª Galasia y estación de servicio Pardo, fue organizada por el Club Ciclista de Navas de Oro, con 10 trofeos para los vencedores y premios de 7.000 pesetas para el primero y cantidades menores para los 9 restantes que van de 5.000 pts. el segundo hasta 600 el décimo. El itinerario tuvo salida de Navalmanzano y continuó por la carretera de Navas de Oro hasta la bifurcación de Bernardos-Carbonero el Mayor-Navalmanzano-Fuentepelayo-Pinarnegrillo y regreso por la carretera de Segovia con meta en Navalmanzano y un recorrido de 60 kilómetros que cubrieron en dos horas aproximadamente. Resultó vencedor el ciclista segoviano, natural de Aguilafuente, Alfredo Rodríguez, del Club Droguerías Rivas, de Colmenar Viejo (Madrid), seguido de otros cinco a escasa distancia, que formaban el primer pelotón.

(J. A., CORRESPONSAL)

Terminaron las fiestas patronales y en medio del cansancio que lógicamente se acusa en la población después de estos días, se oyen los comentarios y gratas sensaciones que aquéllas han dejado, comprobando que los deseos de que bajo la protección de la Virgen todo transcurriera felizmente se han cumplido.

Ha habido una asistencia masiva de público durante casi todos los días y la participación alegre y entusiasta de las pandas y peñas —cada vez más numerosas— ha dado el lógico colorido.

Fue un buen comienzo la novena y ofrenda de flores a Nuestra Señora de la Asunción, primer acto religioso que encabeza el programa y al que siguieron en diversos días la solemne misa y procesión de la Virgen por las calles de la villa, ante la que se bailaron con calor y alegría las tradicionales jotas poniendo de manifiesto lo arraigada y penetrante que se encuentra en nuestra gente esta afición folklórica con personas que tienen cualidades y estilo para darle un realce especial. La misa por los difuntos de la parroquia y la de hacheros en la ermita del Santo Cristo de la Peña.

Con el recital del Nuevo Mister de Juglaría, que tuvo como prólogo la actuación de los grupos de danzas de Cabezuela y de esta localidad, se quedaron cortos todos los presagios, llenando la plaza de toros más de 3.500 personas de todos los rincones de la provincia que bailando y cantando disfrutaron de la brillante actuación de este grupo que por cuarta vez actuaba en esta población.

Dentro de los espectáculos taurinos, parte importante de los festejos populares, se han celebrado dos encierros, uno de

ellos nocturno que precedido del desfile de peñas resultó sumamente animado y superconcurrido, y el otro por la mañana en el que el frío hizo acto de presencia, robando expectación y colorido.

Formando parte de estos espectáculos se han celebrado también dos novilladas que han llenado la plaza ambos días totalmente, para ver en la primera a los novilleros José Luis de los Reyes, que toreó dos novillos con estilo aunque no tuvo suerte para matar, y Miguel Cubero, que toreó uno y consiguió una oreja. En la actuación de ambos novilleros la suerte de banderillar que realizaron los dos espadas juntos ilusionando al público.

En la segunda novillada intervino el rejoneador Manolo Vega que toreó a caballo dos novillos clavando varios rejones y banderillas pero sin éxito a la hora de matar, y por segunda vez el novillero Miguel Cubero que poniendo gran ilusión y entrega consiguió una oreja.

No ha faltado ambos días becerrada donde también los mozos han tenido la oportunidad de demostrar sus cualidades artísticas y sobre todo sus ganas de divertirse.

Gran expectación e interés ha despertado el ciclismo, celebrándose con carácter nacional tres carreras. La primera para las categorías de juveniles y cadetes, interviniendo un importante número de participantes y con presentación de dos corredores locales, que tuvieron una brillante actuación. En el I Trofeo de Veteranos intervino también un buen número de participantes, entre ellos tres corredores locales, antiguas figuras de la localidad. Y la tercera para las categorías de infantiles, alevines, benjamines y promesas. Como cierre de este de-

porte y contagiados de la afición despertada por las carreras anteriores, se celebró otra de carácter local dando participación a todos los que sin estar federados son asiduos practicantes de la bicicleta.

Dentro también de la página de deportes se han celebrado distintas competiciones, disputándose además del fútbol, baloncesto, fútbol y pelota a mano local, el V Cross Popular que reunió a muchos participantes de distintos puntos de la provincia. Las competiciones de natación con numerosos y nuevos competidores y participantes. Especial interés ha despertado, llenando las instalaciones deportivas, dos partidos de pelota a mano entre los campeones juveniles de Guipúzcoa y Segovia, y dentro de la categoría profesional, Samaniego y Aurtanache contra Múgica y Azpitarte.

Algo diferente y desconocido en la localidad fue la carrera de galgos, organizada por un grupo de aficionados.

Bonito ha sido el concurso de pintura infantil al aire libre, que con ilusión de participar ha reunido a casi un centenar de futuros pintores y artistas.

El desfile de trajes regionales, organizado por la Asociación de Amas de Casa, fue una nota de buen gusto.

Como final de fiestas y típico desde hace años, se celebró la rebolada nocturna, que comenzó aproximadamente a las cuatro y media de la madrugada. Este tradicional final consiste en desfilar bailando hasta el amanecer por todas las calles de la localidad, asistiendo la gente en masa y sobre todo la juventud que se resiste a terminar los festejos principales de la villa y que remataron con chocolatas.

Continúa cerrado el mercado de ganados de Medina del Campo

En contra de lo esperado durante la semana, este tercer domingo de agosto el mercado de ganados continuó cerrado; no obstante, y para no perder los contactos, los ganaderos y tratantes continúan afluyendo a la localidad para realizar algunas operaciones con cabezas destinadas para matadero.

Los lechazos buenos se han cotizado entre las 470, 500 y 525 pts. kilo vivo; recentales, hasta las 360; corderos pascuales hasta las 280 pts y otros pascuales con más kilos entre 190 y 210 pts.; ovejas clase extra hasta las 70 pts kilo y corrientes desde las 60 pts.

Estas operaciones se realizan en su mayor parte, en apriscos y con destino al consumo local y de los pueblos de las comarcas y próximos, ya que están en plenas fiestas patronales.

LUEVEDE



PRIMER ANIVERSARIO

**Doña Balbina Cantalejo
González**

Fallecida en Segovia el 23 de agosto de 1982

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, martes, a las 8 de la tarde, en la parroquia de San Andrés, será aplicado por su alma.

Sus hijos Pablo Martín Cantalejo (director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA) y María Antonia Luengo Paramio; nietos Ana, Jesús y Eva, y demás familia,

Agradecerán una oración.

SAN ILDEFONSO

COMENZARON LAS FIESTAS EN HONOR DE SAN LUIS

Las fiestas patronales en el Real Sitio de San Ildefonso han comenzado con gran animación, en honor de San Luis. Animación por parte local y también en cuanto se refiere a la afluencia de forasteros, todo lo cual, junto a la numerosa colonia veraniega, hace que La Granja tenga estos días una agitación inusitada.

Con el arranque preliminar de los actos que tuvieron lugar el viernes, ciclismo y «guateque de los años 60», el sábado se inició un programa más apretado a las 4,30 de la tarde, con la inauguración del I Concurso Nacional de Hípica, para el que se ha recuperado el Campo de El Polo, escenario que esperamos pueda ser utilizado más frecuentemente en el futuro, dado que ofrece enormes posibilidades para muchas y variadas actividades culturales, deportivas y recreativas. Ha sido una excelente idea tanto la utilización de este campo como la organización del concurso, del que se informa ampliamente en páginas deportivas.



Gran aglomeración de público en la inauguración oficial de las fiestas. (Fotos, Sérvulo)

En la plaza de los Dolores, frente al Ayuntamiento, a partir de las siete y media se había dado cita gran cantidad de público, pero el acto de la apertura oficial de las fiestas se retrasó algún tiempo. Le abrió el alcalde con unas palabras pidiendo la colaboración de todos los vecinos para estas fiestas y demás actividades en beneficio del municipio, y anunció que Luis Rosales no podía leer el pregón por haber sufrido un accidente, por lo que el mismo señor Erik Clavería dio lectura a un poema enviado por el ilustre académico. Seguidamente presentó a cada una de las reinas de las distintas peñas, y por último, a la reina de las fiestas, Pilar Tasso Vilallonga, que había sido elegida por voto secreto entre todas las reinas de las distintas peñas formadas para estos festejos. Todas ellas fueron obsequiadas con ramos de flores. Después se inició el desfile de carrozas, charangas y peñas. Por la noche hubo espectáculo musical y verbena, y ayer, domingo, continuaron los festejos con un mini-maratón, carreras

de karts, el concurso hípico y una novillada con participación, también, de rejoneadores.

MOZONCILLO

SIGUE LA TRAGEDIA

Mozoncillo está viviendo unos días de desolación y tristeza por los trágicos acontecimientos del primer día de fiestas, que han dado origen a la muerte de un joven, como informábamos el sábado. Y una tragedia más se ha sumado a esta circunstancia, pues cuando regresaba del funeral por el fallecido el padre de otro joven, Gaspar Merino Hernánz, de 23 años, encontró el cadáver de éste en una nave de su propiedad, donde parece que atentó contra su vida. Iba a contraer matrimonio en los primeros días del mes próximo.

En cuanto al otro joven herido el día de comienzo de las fiestas, continúa en estado grave a causa de las quemaduras sufridas.

CUELLAR

Asistencia numerosísima de espectadores a los actos de la Semana Cultural

(J. C. LL., CORRESPONSAL)

Continuaron los actos programados con motivo de la X Semana Cultural celebrándose el sábado, por la mañana, en la Plaza Mayor, el concurso infantil de dibujo al aire libre, en el que participaron 150 niños. Hubo numerosos premios para las distintas categorías, en la superior, los tres primeros premios fueron para Isidoro Medina Vicente, Sonia Gil Fresnillo y Roberto Yusta Vicente.

Por la tarde, en el paraje de Las Lomas se celebró el concurso de tiro al plato, con asistencia concurrida de cuellaranos. Y por la noche, en la plaza de toros, el festival rock, al que asistieron unas mil personas. Se prolongó hasta altas horas, participando los grupos Monaguillos H, O.X. Pow y Esqueletos.

Ayer, domingo, se desarrolló un apretado programa de actos deportivos. A las 10, la I Carrera pedestre popular Villa de Cuéllar, por un circuito urbano, con salida y meta en la Plaza Mayor. Hubo 125 participantes en las categorías A y B / 67 en las categorías C, D y E. Las pruebas estuvieron muy competidas, participando corredores de Valladolid, Aranda de Duero y de toda nuestra provincia. Vencedor absoluto fue José María Alonso Matesanz, de Aranda de Duero. Al finalizar la carrera, el alcalde de la villa, el

presidente de la Diputación y los concejales entregaron el medio centenar de premios que se otorgaban.

A las once se inició el XXI Premio Ciclista Fiestas de Cuéllar, prueba nacional para juveniles y cadetes, con 84 participantes, que dieron cinco vueltas al recorrido llamado Vuelta al Monte. En la segunda se registró una caída masiva, pero sin consecuencias. Mucho público presenció la carrera, sobre todo a su paso por el núcleo urbano.

Por la tarde, a las 5, con un enorme calor dentro del pabellón polideportivo, se jugó la final del baloncesto, venciendo Iscar a Cuéllar por 53-43. Luego, las semifinales y finales de balonmano que dieron la siguiente clasificación: 1, Nava de la Asunción; 2, Cuéllar; 3, Sella, de Medina del Campo; 4, Cantalejo.

Para la final de fútbol se clasificaron Aguila y Veteranos y para disputar los puestos tercero y cuarto, L'Equipe y Torre-gutiérrez.

A las nueve y media de la noche, en el paseo de San Francisco, concierto por la banda municipal de Coca, con asistencia masiva de cuellaranos. Como final de dicho concierto se interpretó, según es tradicional en el domingo anterior al comienzo de las fiestas tradicionales, el «¡A por ellos!», que fue coreado por todo el público.



Pilar Tasso Vilallonga, gentil reina de las fiestas de La Granja.

TELETIPO DE LA REGION

AVILA

POSIBLE HERMANAMIENTO DE LA CIUDAD CON UN PUEBLO DE FRANCIA

El jueves pasado visitaron el ayuntamiento abulense, representantes de la localidad francesa de Villaneuve Sur Lot, con el fin de culminar el hermanamiento que, desde hace tiempo pretenden con esta ciudad. Durante su estancia en Avila han invitado al alcalde a que mande una delegación a la Feria de Muestras que tendrá lugar en la citada población del 29 de agosto al 4 de septiembre, con el fin de que la provincia participe con una demostración de productos de artesanía de la tierra.

Los primeros contactos para conseguir el hermanamiento entre los dos municipios se iniciaron con la anterior corporación en la Alcaidía, y su pretensión principal consiste en lograr una serie de intercambios culturales y económicos, que resultarían muy positivos para ambos.

DIRECCION PROVINCIAL DEL M.O.P.U. SEGOVIA

EXPROPIACIONES

EXPEDIENTE de expropiación forzosa, incoado con motivo de las obras de «DESDOBLAMIENTO DE CALZADA Y ACONDICIONAMIENTO. PENETRACION A SEGOVIA. P.K. 84,000 al 87,960 de la C.N. 601 DE MADRID A LEON POR SEGOVIA». Término Municipal de SEGOVIA.

En el tablón de anuncios de la Dirección Provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo y en el Excmo. Ayuntamiento de SEGOVIA, se ha publicado información referente a expropiación en dicho término municipal.

Igualmente los anuncios tendrán lugar en el Boletín Oficial de la Provincia y Boletín Oficial del Estado.

Lo que se publica para general conocimiento.

Segovia, 16 de agosto de 1983.—EL DIRECTOR PROVINCIAL ACCTAL., Indalecio Hernando.



I ANIVERSARIO DE LA NIÑA

MARIA ESTHER SALCEDO RICO

Que subió al cielo en Segovia, el día 22 de agosto de 1982

Habiendo recibido el Santo Sacramento de la Confirmación y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

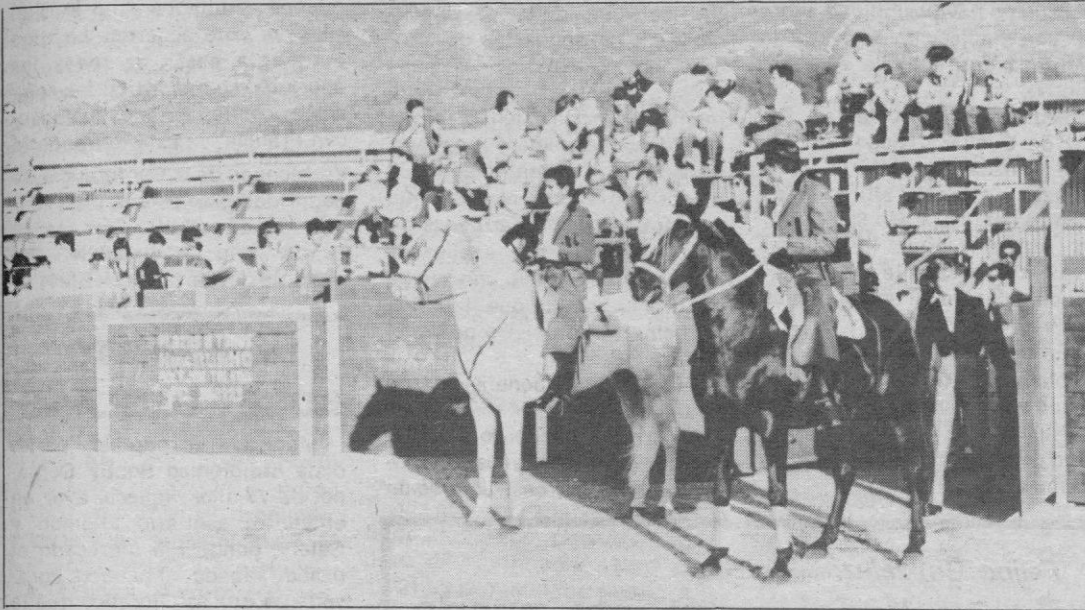
Sus desconsolados padres, hermanos, abuela y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Festejo mixto, con éxito de Julián Maestro y cogida del ecuatoriano Fabián Alonso

Aquilino Pascual y César de la Fuente, rayaron a buena altura



Festejo mixto con menos de media entrada. Presidió bien, don Francisco José de Benito, concejal del Ayuntamiento del Real Sitio. Novillos de Domingo Ortega, bien presentados, con poder y genio, pero nobles y bravos. El de Aquilino Pascual, sosote. El de César de la Fuente tiró tres líneas terroríficas. Al segundo de la tarde se le premió con la vuelta al ruedo en el arrastre.

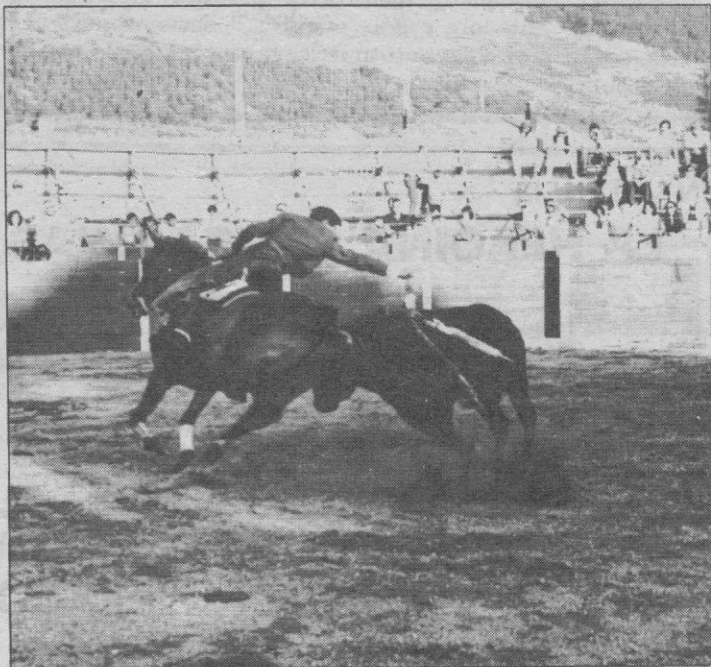
En principio diremos que hubo un cierto desconcierto por cuanto unos subalternos iban de luces y otros de corto. También los dos espadas actuaron con el traje campero, cuando la verdad estaba anunciada una novillada. Un lapsus incomprensible, fue la falta de banda de música. El ahorro no debe comenzar por tan significativo elemento de la fiesta.

AQUILINO PASCUAL

Abrió el festejo, muy sereno, muy centrado y llevando al soso primero de la tarde a los terrenos convenientes. Lo toró de salida con precisión y conocimientos. Acaso este novillo hu-

biera tenido predisposición a las tablas, pero Aquilino, con inteligencia, no le dio respiro alguno. El joven centauro ha dado un paso de gigante desde la pasada temporada. Se le nota más cuajado, más maduro, no sólo en razón de la edad, sino en ra-

zonamientos lógicos. Sabe de sobra de qué va el tema. Clavó con esmero arponcillos de castigo en un tercio muy completo y con los rehiletes hizo lo más artístico de su faena. Enorme el par de las cortas, antes había clavado un par a la grupa, dos



al quiebro y posteriormente dejó prendida la infalible rosa. Lo hizo todo en el tercio o en los medios y con los galopes justos, siempre en la cara del novillo. Mató mal de un rejón desprendido, otro algo caído, un tercero desprendido y dos más deficientes de colocación. Descabelló pie a tierra, y al final dio una cumplida vuelta al ruedo.

CESAR DE LA FUENTE

A lo mejor, el actuar entre los paisanos y tato admirador no le trae suerte al benjamín de nuestros rejoneadores, porque las tres tardes en que yo le he visto esta temporada ha estado fatal con los hierros de matar. Y me cuentan que, en otras plazas allende nuestro particular entorno geográfico, viene matando casi a la primera y refrendando los éxitos de los tercios precedentes. Será eso. Por otra parte, César que se las vio con un eral de tremenda codicia, que le cortó el viaje en tres ocasiones con indudable riesgo para el joven centauro, supo estar en el albero con gallardía, cosa que a su corta edad tiene un mérito importante. A mí me gustó el primer par de frente, con todo el poder del novillo. Después los pares a la grupa y al estribo, y dos pares a dos manos, mejor el segundo que el primero. Un tercio muy completo, donde prevaleció el corte torero de este espigado caballista, que anda fácil y cada día mejor en el arte del toro a caballo. El público le obligó a cumplir una vuelta al ruedo.

LOS NOVILLEROS

Estaba anunciado Juan Curbé «Yiyo II», pero vino Julián Maestro. Eso que salimos ganando todos, porque Julián Maestro, uno de los antiguos componentes del popular trío «Los príncipes del toro», formado por él mismo y por «Yiyo» y Lucio Sandín, el que recientemente perdió un ojo en la Maestranza de Sevilla, es un novillero en la línea más pura del toro, con hechuras de torero fino, con el oficio aprendido y a un paso de la alternativa. Torear mejor que «Yiyo», aunque le falte la personalidad que al ya matador de toros y hoy uno de los destacados del escalafón. Su toro de muleta tiene sabor, enjundia y lo realiza con quietud, cosa que muy pocos novilleros hacen hoy en día. Maneja por igual las dos manos, mueve la muñeca con exacta precisión y embarca con temple y mando las embestidas. Hace algún tiempo fallaba en la suerte suprema, ahora, desde principios de la presente temporada, ha cogido el sitio, se cruza a tiempo y mata con la muleta. ¿Hay quién dé más? Ayer, cercenó la vida de los dos últimos, de sendas

estocadas. Dos orejas y rabo en su novillo, e idénticos trofeos en el que mató en sustitución de su compañero Fabián Alonso.

El ecuatoriano Fabián Alonso tuvo la desgracia de ser cogido aparatosamente en la misma boca de un burladero. La primera impresión fue de cogida importante. Tanto el novillo que cerraba el festejo, como su predecesor, habían derrotado en repetidas ocasiones en las tablas y burladeros con enorme ímpetu y contundencia. Había que entender la acometida de los erales, cosa que supo hacer Julián Maestro, pero la cogida no vino en el primero ni en el segundo tercio, llegó cuando Fabián Alonso, al salir de la suerte de un par de banderillas, se vio achuchado por el novillo, buscó con desesperación el burladero, llegó a entrar en él, pero con tan mala fortuna que el bovino le alcanzó con aparatosidad. Todos temimos lo peor, pero afortunadamente la cosa quedó en fuertes contusiones. Sacado inmediatamente en camilla, fue conducido a la residencia sanitaria, donde se le curó de urgencia.

Se hizo cargo de la lidia el novillero José García, a la sazón subalterno eventual de este festejo. Antes, el sobresaliente, Rodrigo Marín, hizo un precioso quite por tapatías. José García estuvo entregado con la muleta, con algún que otro rectificado a tiempo, y fue Julián Maestro el que despachó a este último de la tarde-noche, porque el festejo comenzó a las ocho menos cuarto de la tarde y finalizó a las nueve y veinte de la noche, cuando las primeras sombras se cernían sobre el portátil coso taurino. Los máximos trofeos fueron a parar a las manos de los compañeros del infortunado Fabián Alonso, aunque simbólicamente fueron exhibidos en honor del torero ecuatoriano.

Fabián Alonso quedó internado en la residencia sanitaria. Se nos ha facilitado el siguiente parte facultativo: «Contusión abdominal y erosión en fosa ilíaca izquierda. Pronóstico reservado». El joven torero ecuatoriano continúa en observación.

PABLO PASTOR
(Fotos: Servalp)

NUEVO EXITO
DEL REJONEADOR
PEDRO LUIS LLORENTE

Villacastín.—Tres cuartos de entrada. Novillos de Sonsoles Abón, buenos. El rejoneador Pedro Luis Llorente cuajó una completa faena, destacando en el segundo tercio. Mató de un certero rejón y obtuvo las dos orejas y el rabo.

Los novilleros José Luis Seseña y «Millita» lograron también los máximos trofeos. Los tres salieron en hombros.

TECNOLOGIA Y SERVICIO

D38T Turbo 350

D38TR Turbo 355

MOSA

VENGA A VERLOS EN SU CONCESIONARIO RENAULT

Avda. San Rafael, 42

RENAULT

Vehículos Industriales

MASTECHNOLOGIA

MEJOR SERVICIO

EN MADRID

Pérez de Cuéllar se reunió con Felipe González en una cena

La vida del sargento Mikó —dijo—, no corre peligro

El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, llegó ayer a Madrid procedente de Nueva York y rumbo a Sudáfrica y Angola, en una visita calificada por fuentes diplomáticas españolas como «escala técnica». Aseguró que la vida del sargento guineano Mikó no corre peligro.

A medianoche abordó un avión de las Fuerzas Aéreas Españolas, ofrecido en esta ocasión por el Rey de España, y salió rumbo a Luanda (Angola), primera fase de su viaje al extremo sur del continente africano.

El secretario general de las Naciones Unidas fue recibido en Barajas por el director general de Africa y Medio Oriente, Ma-

nuel Sassot. Pérez de Cuéllar hizo declaraciones rutinarias a su llegada. Dijo que la solución para Namibia es que se acepten las resoluciones de las Naciones Unidas con respecto al proceso de autodeterminación e independencia, algo a lo que Suráfrica no parece dispuesta en las actuales circunstancias.

Con respecto a Centroamérica, el secretario general reiteró su «tremenda inquietud por lo que sucede en la región, dada mi condición de iberoamericano», y apoyó la gestión del «Grupo de Contadora», cuyos ministros de Asuntos Exteriores se reunirán con los cancilleres centroamericanos a mediados de esta semana.

Pérez de Cuéllar se refirió también al conflicto del Chad

(«se trata de un asunto interno en el que algunas interferencias están justificadas por acuerdos internacionales previos»), Malvinas («no hay posibilidad ahora de una mediación, pero eso no significa que el tema esté parado»).

Según fuentes solventes, Pérez de Cuéllar dialogó con Felipe González durante la «cena privada» sobre la situación en Centroamérica, Cono Sur y Africa Austral. Pérez de Cuéllar explicó al presidente español las dificultades de su actual misión en Pretoria y Luanda.

En efecto, la cuestión de Namibia resulta de gran importancia en estos momentos en que la tensión entre Suráfrica y Angola parece haber aumentado de forma alarmante.

Fernando Morán:

En política exterior hay buenos resultados

Gijón.—El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, considera que hay buenos resultados en la política exterior española, y ha subrayado que la integración de España en Europa es una de las bases sólidas de la consolidación del proceso democrático.

En una rueda de prensa que mantuvo ayer en Gijón, el ministro Morán consideró positivos los acuerdos recientemente firmados con Marruecos, aunque dijo que las particularidades de este acuerdo serán explicadas mañana martes, en una rueda de prensa en la que también participará el ministro de Agricultura y Pesca.

El acuerdo es beneficioso para ambos países.

La firma del acuerdo con Marruecos por cuatro años permitirá también la reestructuración

de nuestra flota pesquera y consolidará nuestras relaciones, añadió el ministro de Exteriores.

Fernando Morán manifestó que «en política exterior hay buenos resultados y no lo digo sólo por este acuerdo. Lo digo porque, a pesar de todos los agoreros, se mejoraron las relaciones con los Estados Unidos y con Francia, se está logrando el desbloqueo de la Conferencia de Seguridad gracias a la intervención de España y éste es el primer acto de distensión importante desde 1979».—Efe.

HA MUERTO

BOBBY DEGLANE

Madrid.—El popular periodista radiofónico Bobby Deglané, de 77 años, falleció ayer en el centro sanitario «Ramón y Cajal», donde fue ingresado el pasado sábado, al haberse agravado un proceso linfático que le afectaba desde hace unos meses.

Bobby Deglané, chileno de origen y residente en España desde hace más de 50 años, sufrió una intervención quirúrgica recientemente, pero no llegó a recuperarse.

Los restos mortales del veterano profesional serán trasladados hoy a Arenas de San Pedro (Ávila), localidad donde nació su mujer, para recibir sepultura.—Efe.



El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, en su viaje a Sudáfrica, Namibia y Angola, hizo una escala en Madrid. Con él aparece el director general de Política Exterior para Africa y Asia Continental, Manuel María Sassot, que acudió a recibirle a Barajas. (Foto Efe)

EN POCAS LINEAS

El ministro de Cultura, Javier Solana, regresó anoche a Madrid para reintegrarse a su Ministerio, dando por finalizadas sus vacaciones de verano, en Mallorca.

El viceministro soviético, de Asuntos Exteriores, Anatoli Kovalev, llegó ayer a Madrid, al frente de una delegación de su país, para participar en la fase final de la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa.

La organización terrorista ETA p-m (VIII Asamblea), se ha atribuido el atentado ocurrido el pasado sábado en la localidad cántabra de Laredo, según una información publicada en el diario «Egin». Como se recuerda, el atentado estaba dirigido contra la casa cuartel de la Guardia Civil, y, a consecuencia de él, la esposa y la hija de un miembro de la Benemérita resultaron heridas.

La coalición electoral Herri Batasuna solicitará la celebración de un Pleno extraordinario del Ayuntamiento de Bilbao en el que pedirá la dimisión del gobernador civil de Vizcaya y la condena de la actitud mantenida por los concejales socialistas. Considera que la decisión del gobernador de que ondearan las tres banderas es «un atentado contra la autonomía municipal».

La división bancaria de Rumasa, que agrupa a los bancos Atlántico, Industrial del Sur, Noroeste, Condal, General, Comercial de Cataluña, Jerez, Peninsular, Norte, Sevilla, Oeste, Albacete, Alicantino, Comercio, Huelva y Toledo, ha sido separada físicamente del resto del «holding» para constituirle en una unidad de gestión independiente, aunque vinculada al administrador único del grupo, el empresario Javier Ruiz Ogarrio.

El secretario general de las Naciones Unidas, el peruano Javier Pérez de Cuéllar, ha salido a las 9,30 de la mañana con destino a Sudáfrica, Namibia y Angola, tras haber permanecido un día en escala técnica en Madrid.

La regulación de la pesca con arte «claro» en el caladero nacional aparece publicada hoy en el Boletín Oficial del Estado por un orden del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Felipe González:

En cualquier momento puede internacionalizarse la crisis de Centroamérica

Felipe González ha declarado que «la situación de Centroamérica es peligrosa, y en cualquier momento puede saltar la crípa de la internacionalización». El presidente enfrentó la ofensiva de paz que supone el Grupo de Contadora con la ofensiva bélica que se deriva de la presencia norteamericana en las costas del Atlántico y del Pacífico.

EN VALENCIA

LA HEROINA CAUSA UNAS 50 MUERTES AL AÑO

Unos 20.000 jóvenes la consumen

Valencia.—Unos 20.000 jóvenes de la ciudad de Valencia consumen habitualmente heroína que ocasiona unos 50 fallecimientos al año, según Germán Gómez, presidente de la Asociación Valenciana de Información y Ayuda a Toxicómanos (AVIAT).

La mayoría de estos fallecimientos son silenciados por los familiares de las víctimas, que consideran una vergüenza la toxomanía de alguno de sus miembros, señala también Germán Gómez, en un reportaje publicado en «Noticias del Día».

En la primera quincena del presente mes de agosto, han sido tres los jóvenes fallecidos en esta ciudad tras inyectarse heroína.

El consumo de heroína «que mata más que el terrorismo»,

según el presidente de AVIAT, es perseguida en toda la comunidad valenciana por una Briga-

da de Policía de Estupefacientes compuesta únicamente por ocho hombres.—Efe

Eduardo Sotillos:

El PSOE tiene clara otra legislatura

Málaga.—El Partido Socialista gobernará otra legislatura —cuatro años— ha manifestado el portavoz del Gobierno, Eduardo Sotillos, quien hoy, lunes, recibe, un homenaje en la capital malagueña.

En declaraciones a los diarios «Sur» y «Diario de la Costa del Sol», Sotillos dijo que «es viable» la promesa del Gobierno de crear 800.000 puestos de trabajo.

En este sentido el portavoz gubernamental agregó: «Si el crecimiento del PIB llega a un dos y medio por ciento, se pue-

den crear de 500.000 a 600.000 empleos; si se alcanza el tres y medio por ciento, cosa que no está fuera del alcance, se lograrán los ochocientos mil puestos de trabajo de aquí a que termine la presente legislatura».

Eduardo Sotillos recibió dicho homenaje, patrocinado por diversos sectores de la Costa del Sol, donde pasa sus vacaciones.

El acto ha sido organizado por el director de Radio Nacional de España en Málaga, José Luis Navas.—Efe

Los jefes militares califican de traidores a quienes mancillan la bandera nacional

Los jefes militares que ayer presidieron los distintos actos de jura de bandera desarrollados en toda España, destacaron la necesidad de defender y respetar la enseña nacional, como símbolo de la unidad de España. En el Centro de Instrucción de Reclutas (CIR) de León, su coronel jefe, Angel Alonso Domínguez, calificó de traidores a quienes mancillan la bandera nacional, y precisó que «la patria no perdona el crimen de la traición».

Plan de estabilización interno de los bancos españoles

Dos objetivos: Elevación de los tipos de interés de los créditos y drástica reducción de gastos

Los principales bancos españoles, entre los que se encuentran los «siete grandes» (Central, Banesto, Hispano Americano, Bilbao, Vizcaya, Santander y Popular), están estudiando la aplicación, a partir del próximo septiembre, de un «plan de estabilización» interno para asegurar la rentabilidad de sus cuentas de resultados, según informa «Europa Press» de fuentes solventes del sector bancario.

DRASTICAS MEDIDAS

El plan consistirá en una elevación de los tipos de interés de los créditos, unido a una drástica reducción de gastos, para garantizar un porcentaje aceptable de beneficios sobre el margen de intermediación que aún queda a la Banca. A corto plazo se apuntan como soluciones técnicamente posibles, la reducción de las remuneraciones de las cuentas corrientes y libretas de ahorros, que se vería completada por una fuerte reducción de los gastos generales. A medio plazo se ha planteado la posibilidad de cobrar los servicios prestados a clientes, de forma similar a como hacen las compañías de tarjetas de créditos, pero este tema ha quedado aparcado, de momento, por considerar que influiría negativa-

mente en la captación de nuevos depósitos.

La necesidad de llevar a cabo este plan ha sido vista por los bancos tras la progresiva reducción de los márgenes de intermediación de las entidades registradas a lo largo de los últimos años y acentuada en el primer semestre del presente ejercicio, cuyos resultados han sido calificados de preocupantes en medios cercanos a la dirección de algunos de los principales bancos españoles.

DEPOSITOS DE LA BANCA

Durante el primer semestre de este año, los depósitos de la Banca privada española aumentaron un 2,29 por ciento, situándose en un importe total de 12.213.959 millones de pesetas.

Este incremento es inferior en casi cuatro puntos al registrado en igual periodo del pasado año. Sin embargo, lo más preocupante de los depósitos bancarios es el cambio de estructura que están sufriendo durante los últimos años. Así, al término del primer semestre del año en curso los saldos de cuentas corrientes habían descendido un 6,38 por ciento con respecto a diciembre, mientras en igual periodo de 1982 la disminución fue del 1,85 por ciento.

CAMBIO DE ESTRUCTURA DE AHORRO

Este descenso se ve agravado por el incremento paralelo de las imposiciones a plazo, cuyo saldo al 30 de junio último era superior en un 6 por ciento al de diciembre de 1982. Este esquema agudiza aún más el cambio de estructura del ahorro, que el pasado año era del 27,03 por ciento en cuentas corrientes, 15,82 por ciento en libretas de ahorro y 52,66 por ciento en imposiciones a plazo, cifras que contrastan con el 38,15 por ciento que ocupaban las cuentas corrientes en 1978, año en que las imposiciones a plazo suponían tan sólo el 39,77 por ciento del pasivo computable.

Como consecuencia de ello, y tomando como base los tipos máximos autorizados, los depósitos de clientes le costaban a la Banca algo menos del 6 por ciento en 1978, alrededor del 7,6 por ciento el pasado año y un 8,10 por ciento en el primer semestre de este año. Esto, unido a una menor disponibilidad del dinero por el aumento de los coeficientes obligatorios y a la retracción en la demanda de créditos provocada por la crisis, obliga a los bancos, según las fuentes citadas, a emprender un plan de ajuste de gestión que garantice la máxima rentabilidad.

La Banca extranjera invierte en España el 7,30 por 100 del sector

La Banca extranjera invierte en España el 7,30 por ciento de la totalidad de las inversiones realizadas por el sector bancario español, según datos elaborados por «Efe».

El activo de los bancos extranjeros establecidos en nuestro país (inversiones crediticias, cartera de títulos y avales, garantías y efectos) ascendía a 30 de junio pasado a 1.025.643

millones de pesetas, mientras que el pasivo se elevaba a 146.425 millones, lo que representa un 1,19 por ciento de los recursos ajenos de todo el sector.

Por volumen de activo (la Banca extranjera tiene prohibida la captación de financiación ajena), los diez primeros bancos extranjeros, de los 34 establecidos en España, son los siguientes:

BANCOS	ACTIVO	PASIVO
Credit Lyonnais.....	123.329	41.891
Bank of America	103.733	14.027
Societe Generale de Banque en Espagne	81.888	35.496
Banco de Londres y América del Sur	64.194	20.213
Manufactures Hanover Trust Company.....	57.593	956
Dresner Bank	53.450	555
Morgan Guaranty Trust Company of N.Y.....	45.684	538
City Bank.....	44.577	2.871
Banque Nationale de Paris.....	39.035	1.097
Banque Parisbas.....	33.566	1.352

La anterior relación se ve sustancialmente modificada por la adquisición de bancos españoles por parte de entidades financieras extranjeras.

Tal es el caso de la compra del Banco de Valladolid por el Barclays Bank, que suman entre los dos 68.443 millones de activo y 60.863 de pasivo. De la Banca López Quesada por la Banque Nationale de Paris (113.479 millones de activo y 54.487 de pasivo), y del Banco de Levante

por el City Bank. El primero tenía en junio 27.475 millones de activo y 47.602 de pasivo.

La Banca extranjera cuenta en España con 132 oficinas, a las que se agregan las 38 del Valladolid y las 47 de la López Quesada, y 79 oficinas de representación.

Desde 1978, año de la liberalización en la legislación sobre creación de bancos extranjeros en España, hasta 1982 se han establecido 25 de estas entidades en España.

LAS COSAS CLARAS Y LOS VALORES AL PORTADOR

Para que pueda disfrutar de un coche nuevo, le ofrecemos las mejores condiciones del verano.

Hasta el 31 de agosto, disponemos de modelos en los que se puede ahorrar hasta 60.000 Ptas.

Valoramos muy bien su coche usado y nos adaptamos a sus posibilidades de financiación.

Venga a comprobarlo.



MOSA

avda. de san rafael, 54 (cerro de la horca).
SEGOVIA

su concesionario PEUGEOT TALBOT



Muere en atentado el principal líder de la oposición filipina

Manila. — El principal dirigente de la oposición filipina, Benigno Aquino, fue asesinado ayer en el aeropuerto de Manila, cuando bajaba del avión en el que regresaba a su país después de un exilio de tres años en los Estados Unidos.

El jefe de la Policía de Manila informó que el asesino de Aquino, un joven de unos 20 años, fue muerto por los agentes de seguridad que acompañaban al dirigente político.

Benigno Aquino, de 50 años de edad, exsenador y excandidato a la Presidencia de Filipinas, había sido detenido por varios hombres uniformados en el interior del avión de las Líneas Aéreas Chinas que, procedente de Taiwán, aterrizó en el aeropuerto de Manila.

Los periodistas que acompañaban al líder de la oposición en su viaje de regreso y los otros pasajeros del avión recibieron la orden de permanecer en el aparato mientras Aquino era escoltado fuera.

Momentos después se escuchó una ráfaga de tiros, y testigos presenciales vieron como Aquino se desplomaba y era llevado rápidamente a un vehículo militar.

Un pasajero del avión relató más tarde que vio como Aquino fue escoltado escaleras abajo y se desplomó súbitamente, al tiempo que un miembro de su escolta abatía a tiros a un individuo vestido con pantalones vaqueros.

Sin embargo, un periodista japonés y una de las pasajeras del aparato afirmaron que el dirigente de la oposición filipina fue muerto por dos de los hombres uniformados que le sacaban del avión.

Según el periodista nipón, éstos dispararon sobre la cabeza de Aquino desde menos de un metro de distancia.

Benigno Aquino, uno de los principales enemigos políticos del presidente, Ferdinand Marcos, regresaba a Manila después de un exilio voluntario de tres años en los Estados Unidos.

El presidente de Rumanía pide a Reagan y a Andropov que impidan el estacionamiento de los misiles de alcance medio en Europa

Bucarest. — El presidente de Rumanía, Nicolae Ceaucescu, dirigió sendas cartas al presidente norteamericano Ronald Reagan y al jefe del Partido Comunista Yuri Andropov en las que les pide con urgencia impedir el estacionamiento de nuevos misiles de alcance medio en Europa.

La agencia oficial rumana «Agerpres» divulga hoy ambos textos, prácticamente idénticos, en los que Ceaucescu les insta a poner fin a la carrera de armamentos.

Además expresa la convicción de que las negociaciones soviético-norteamericanas de Ginebra pueden concluir con éxito aún este año y asegura que, antes de que sea tarde, habrá que actuar de acuerdo con propuestas mutuamente aceptables, a fin de llegar a un entendimiento en interés de la paz y seguridad en el continente.

Para el caso de que no se haya llegado a ningún acuerdo a fines del año, Rumanía considera que habría que hacer todo por aplazar el estacionamiento de nuevos misiles nucleares en Europa, por lo menos hasta finales de 1984 o principios de 1985, continuando entre tanto las negociaciones.

Ceaucescu exhorta a las superpotencias a intensificar sus esfuerzos para una congelación de los gastos con fines militares y a apoyar medidas unilaterales en favor de un estancamiento de los gastos tanto para 1983 como para los próximos dos años, y también, a que, durante este periodo, se celebren negociaciones al respecto.

Finalmente las cartas apelan a la buena voluntad de ambos países y expresan la convicción de que éstos harán lo posible por obtener resultados positivos. —Efe.

El dirigente de la oposición, que había abandonado los Estados Unidos hacia una semana, abordó el avión de la línea Taiwan-Manila pese a que las autoridades filipinas le habían negado el pasaporte y prohibido su regreso.

Aquino, exsenador y exaspirante a la Presidencia de Filipinas, había salido de su país en mayo de 1980, poco después de que fuera liberado de la cárcel para poder someterse en Estados Unidos a una operación de corazón. —Efe.

SE PREPARA UNA GRAN OFENSIVA REBELDE CONTRA LAS TROPAS DEL PRESIDENTE HABRE

A pesar de ello, el ministro de Información de Gukuni Ueddei ha manifestado que sus fuerzas quieren negociar con el adversario

Paris. — Las tropas rebeldes chadianas, apoyadas por unos

3.500 soldados libios y carros de combate de fabricación soviética, se movilizan al sur de Faya-Largeau hacia Oum-Chalouba, a unos 350 kilómetros al noreste de Yamena, según noticias llegadas a París.

Se espera que los rebeldes ataquen en los próximos días, si no lo hacen en las próximas horas, para lo que cuentan con la colaboración de 92 aviones de combate libios, situados en el norte de Chad.

La movilización parece ser el preparativo de una gran ofensiva, según estiman fuentes diplomáticas, contra las tropas del presidente Hissén-Habré, que desde ayer tiene el apoyo de más material bélico francés.

Ayer llegaron al aeropuerto de Yamena ocho aviones de las tropas francesas, cuatro «Jaguar» y cuatro caza-bombarderos «Mirage-1», para prestar ayuda a los 2.000 soldados franceses que se encuentran en Chad y evitar los ataques de la aviación libia.

El presidente Habré ha pedido reiteradamente en los últimos días el envío de más tropas francesas para hacer frente a lo que ha calificado como un «reinicio de las agresiones».

Por otra parte, el general

Jean Poli, comandante en jefe de la «Operación Manta» de ayuda a Chad, tiene prevista su llegada a Yamena para hoy lu-

proyectado despliegue del Ejército en las montañas.

El bombardeo comenzó con el enfrentamiento de milicias derechistas cristiana y musulmanes drusos en las colinas del este de la capital.

Estos nuevos choques han estallado mientras el presidente Amin Gemayel realiza esfuerzos diplomáticos a fin de reconciliar las facciones rivales antes de la retirada de las fuerzas israelíes de los alrededores de Beirut para salvaguardar sus posiciones en el sur. —Efe.

Bélgica espera represalias tras las expulsiones de los diplomáticos soviéticos

Bruselas. — Las autoridades belgas esperan hoy represalias diplomáticas de Rumanía y la Unión Soviética, tras haber expulsado a cinco agentes el sábado pasado al descubrirse una red de espionaje económico.

La prensa de hoy protestó por la falta de información del Gobierno y por la falta de respeto a los principios diplomáticos de la libertad de prensa, al haber ocultado esta información.

El Ministerio belga de Asuntos Exteriores temía represalias diplomáticas de los países del Este y por eso invocó la «razón de Estado» para mantener silencio sobre el asunto desde hace diez días.

La prensa reveló el sábado la expulsión de tres diplomáticos rumanos y un miembro administrativo, más un diplomático soviético, que compraban información a un alto funcionario belga del Ministerio de Asuntos Exteriores, Eugene Michiels. —Efe.

nes, según se informó en París.

En el plano político, tanto Habré como los partidarios de Gukuni Ueddei, insisten en su buena voluntad para negociar con el adversario a la espera de una «señal» que tanto puede venir de París como de Trípoli.

Así, Uchur Turgudi, ministro de Información del «GUNT» (Gobierno de Unión Nacional de Transición) de Ueddei, manifestó hoy en entrevista que publica el diario de izquierdas independiente «Libertain», que sus fuerzas quieren estas negociaciones de las que, no obstante, excluye a Hissén-Habré, a quien considera «la miseria de Chad».

Sobre la intervención francesa, el representante del GUNT estima que es «positiva» si está presidida por la «buena voluntad» y niega, de nuevo, que soldados libios luchen junto a los partidarios de Gukuni Ueddei.

Por último, Turgudi no rechaza la mediación pero no quiere que quienes la realicen sean a la vez, «juez» y «parte» en el conflicto e intenten resolver sus propias diferencias a través de Chad. —Efe.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

PANORAMICA

NICARAGUA: El portavoz del Ministerio de Defensa nicaragüense informó ayer que un total de 24 antisandinistas, y alrededor de 20 miembros del Ejército sandinista, han muerto en combate durante la pasada semana.

BRASIL: Las intenciones con que se utilizan las bases norteamericanas en Panamá violan el tratado Omar-Torrijos, según denuncia el documento final de la reunión del Comité de la Internacional Socialista para Iberoamérica y el Caribe, que se clausuró ayer en Río de Janeiro.

ITALIA: El doctor Salvatore Buffoni, de 57 años de edad, fue liberado a las cuatro de la madrugada de hoy junto a la carretera Nuoro-Bitti en la isla de Cerdeña, después de 20 días de secuestro.

EGIPTO: El enviado norteamericano a Oriente Medio, Robert McFarlane, aseguró ayer que no habrá partición del Líbano y que Israel se retirará de todo el territorio de ese país, sin precisar cuando.



THYREGOD

la arrancadora-cargadora de
REMOLACHA
más avanzada

- ECONOMICA • GRAN CAPACIDAD
- BAJO COSTO DE MANTENIMIENTO
- Producción 200 Tm. diarias

Concesionario Oficial
para Castilla y León

ANGEL SANTIAGO, S. A.

Avda. de Burgos, 62-64 (FRENTE GASOLINERA COVATRA)
Telfs. 33 23 44/77/99 y 33 26 22-VALLADOLID -(9)



Torneo homenaje a los equipos ascendidos

EL C.D. LA GRANJA, VENCEDOR*Ganó en la final al Arévalo e Hijos***Acueducto y Segoviana, 3.º y 4.º, respectivamente****C. D. La Granja, 2
G. Segoviana, 0**

El pasado sábado se jugó en La Albuera el encuentro primero del torneo cuadrangular que ofrecía a los aficionados la posibilidad de ver en liza a los cuatro equipos que lograron cambiar de categoría, aunque la Segoviana ya la tuviera.

G. Segoviana y C. D. La Granja disputaron este partido que contó con la presencia de un buen número de espectadores.

ALINEACIONES

G. Segoviana. Martín, Rojo (Tomás), Mauri, Valeriano (Julio), Gallego, López (Luna), Aguilar (Tino), Rosi, Catalá (Romero), Bermejo (Carlos), Valverde (Gaby).

C. D. La Granja. Del Oso, Torres, Carreras, Fernando, Revillo, David (Navarro), Eugenio, Miguel (Moreno), Jesús, Rafa y Elvidio (Cocero).

Dirigió el partido el árbitro madrileño de Tercera División Rojo Díez. Muy mal. Todo lo quiso ver desde el centro del terreno. Mostró tarjetas sin «ton ni son» y expulsó a Jesús, por «agresión» y a Mauri por doble amonestación.

GOLES

1-0. Minuto 63. Elvidio, situado en el ala derecha de su demarcación, lanza el balón con la parte exterior del pie y lo introduce raso y junto a un poste. Un señor gol.

2-0. Minuto 80. Gallego derriba a Miguel dentro del área. El árbitro pita penalti. Lanza Eugenio y cierra el tanteo.

**CADA CUAL QUE CARGUE
CON SU «MOCHUELO»**

Cuando hay jugadores que quieren ganarse un puesto en la G. Segoviana, y hay algunos que se le quieren ganar, lo que tienen que hacer es buscar méritos para lograrlo. Y esos méritos sólo se hallan a través de los encuentros que pueda jugar, no a los entrenamientos solamente.

No hay paliativo alguno para la derrota que sufrió la G. Segoviana. La Granja, con jugadores jóvenes en sus filas y todos de Segovia, logró superar durante casi todo el encuentro a los gimnásticos. Marcaron dos goles, pero ocasiones tuvieron de conseguir más. Miguel y Del Oso fueron los auténticos «figuras» del partido.

El encuentro no merece un mayor comentario, aunque dada la postura del técnico gimnástico una vez concluido el partido, intentaremos poner a cada cual en su lugar. Pero tendrá que ser otro día. Hoy no hay espacio.

J. M. *

**Arévalo e Hijos, 1
C. D. Acueducto, 1**

El segundo encuentro del cuadrangular enfrentó a los equipos Arévalo e Hijos y C. D. Acueducto. El público asistente a esta segunda confrontación fue aproximadamente igual al del primer partido.

Arévalo e Hijos. Rodri, Antón, Prieto, Zamorano (Juan), Frías (Arturo), Bibi (Manrique),

Javi, Julito, Calvillo (Dueñas) y Calvo.

C. D. Acueducto. Miguel Angel, Valentín, Pedro, César, J. Carlos, Ayuso (Gallego), Fuentetaja, Pablo, Angel (Dani), Urtubi y Pinillos (Sáez).

Dirigió la contienda el señor Gómez Madrid. Cumplió con su cometido. Amonestó a Urtubi por los rojiblancos y a Zamorano por el Arévalo e Hijos.

GOLES

0-1. Minuto 24. Golpe franco directo, que Urtubi envía a la red.

1-1. Minuto 56. Falta que lanza Antón, y en un desquite de la zaga rojiblanca, Javi cabecea impecablemente al fondo de las mallas.

COMENTARIO

Durante la primera mitad, nada especial que reseñar. Dominio territorial de los rojiblancos y esporádicos contragolpes del Arévalo. El tanto del C. D. Acueducto no despertó a los «hormigoneros», que tuvieron ocasión de igualar el marcador en el minuto 28, al lanzar Bibi un penalti lejos de la meta de M. Angel. En el resto de tiempo de esta primera mitad, más ocasiones de gol por parte de los acueductistas, que no llegaron a su fin por la excelente disposición de Rodri.

Los cuarenta y cinco minutos siguientes fueron de más lucha por parte de los Arévalos, que dominaron el centro del terreno durante la primera porción del tiempo reglamentario, y el fruto fue el empate a los once minutos de haber comenzado el segundo periodo. A raíz del empate, las sustituciones de jugadores estuvieron en primer plano y se desorganizaron los esquemas de juego en ambos conjuntos. Una única ocasión de gol tuvieron los «hormigoneros», a parte del tanto, por cuatro o cinco de los rojiblancos. Y se llegó al final del tiempo reglamentario con tablas, con lo que fueron los penaltis los que decidieron el equipo que jugaría la final contra el C. D. La Granja. Cinco días después el Arévalo e Hijos y cuatro el C. D. Acueducto, resolvieron que la final la disputaran los dos equipos de inferior categoría, es decir, Arévalo e Hijos y el C. D. La Granja.

ANGEL

**C. D. La Granja, 3
Arévalo e Hijos, 0**

Ayer se celebró en La Albuera la final del cuadrangular de fútbol entre los conjuntos C. D. La Granja y Arévalo e Hijos, que habían vencido el sábado a la S. D. G. Segoviana y al C. D. Acueducto, respectivamente. No mucho público en las gradas del campo —aproximadamente igual que en el día anterior—, terreno de juego en excelentes condiciones y buena temperatura.

ALINEACIONES

C. D. La Granja. Del Oso (Aragón), Navarro (Arturo), Carreras, Fernando, Revillo, Martínez (Cocero), Eugenio, Miguel, Jesús (Moreno), Rafa y Elvidio (De Benito).

Arévalo e Hijos. Rodri (San-

tiago), Carlos, Prieto, Juan (Zamorano), Antón, Arturo, Bibi (L. Fernando), Manrique (Frias), Calvillo, Javi y Dueñas (Callejo).

Dirigió el encuentro el señor Ramón Méndez. Le ayudaron mucho los jugadores y no tuvo problemas. Amonestó a Miguel y a Jesús por los granjeños.

GOLES

1-0. Minuto 54. Pase perfecto en profundidad de Elvidio a Miguel, que ante la salida de Rodri le hace una auténtica «vaselina».

2-0. Minuto 61. Balón de Rafa a Elvidio, que éste remacha llevándolo a las mallas.

3-0. Minuto 87. Despiste defensivo del Arévalo, y Miguel pone el esférico en la cabeza de Cocero, éste remata y es Zamorano el que termina perforando la meta de Santiago.

COMENTARIO

En la primera mitad, las fuerzas estuvieron muy equilibradas en ambos bandos y en todas las líneas, y se impuso una fuerte lucha en el centro del terreno de juego, que también acabó en tablas. En cuanto al número de ocasiones de cara al gol, reflejar una por equipo. Y poco más que anotar, a no ser aburrimiento y poquísimo juego, que siempre fue embarullado.

★ ★ ★

Cambio total en los siguientes cuarenta y cinco minutos de juego. Los del Real Sitio, no sólo dominaron el terreno de juego también se hicieron dueños del esférico, fruto de esta situación fue el primer tanto, conseguido a los nueve minutos. La velocidad y la buena preparación física de los discípulos de Mario Marcos, hicieron fracasar las escasas filtraciones de los hombres puntas de los «hormigoneros». Después del segundo tanto de los arlequinados, el Arévalo pudo acortar distancias al lanzar un penalti que se fue muy lejos de la meta de Del Oso, y que rompía las pocas esperanzas de los de la capital. Y a falta de tres minutos para el final, era Cocero en colaboración con Zamorano, el que sentenciaba el encuentro al conseguir el tercer tanto. Segunda parte, pues, mucho más incisiva y movida que la primera, en la que se llegaron a trenzar algunas jugadas de mérito que fueron objeto de aplausos por el respetable, y más aún, por los aficionados de La Granja, que acudieron en buen número. Así pues, felicitar a todos los equipos participantes, pero sobre todo al de San Ildefonso, no sólo por haber conseguido la victoria en este torneo, también por la proximidad de las populares fiestas de San Luis, que una vez más obtendrán otro triunfo de sobradante alegría.

A los cuatro equipos participantes en este torneo, les deseamos los mejores éxitos para la tan cercana temporada 83-84.

Y todo concluyó con el reparto de trofeos. La clasificación final quedó así.

1.º, C. D. La Granja. 2.º, Arévalo e Hijos. 3.º, C. D. Acueducto. 4.º, S. D. Gimnástica Segoviana.

ANGEL



C. D. La Granja



C. D. Arévalo e Hijos



C. D. Acueducto



Gimnástica Segoviana

(Fotos. Antonio)

Para el Real Avila su IV Trofeo La G. Segoviana, segunda

El sábado disputaron el último encuentro del IV Trofeo del R. Avila el equipo titular de la vecina ciudad y el Parla. El triunfo correspondió a los locales por 1-0 tras un encuentro en el que hubo bastantes malos modos.

El árbitro, que fue el señor Giraldo de Frutos, segoviano, hubo de expulsar del terreno de juego al capitán abulense Ortega y al delantero centro del Par-

la, Alvarado. En ambos casos, según su apreciación, por haber existido agresión a un contrario.

Por tanto, y una vez consumada la victoria, el Real Avila se proclamó vencedor de su propio torneo, siendo la segunda plaza para la G. Segoviana, que no perdió ninguno de los dos partidos disputados.

J. M. *



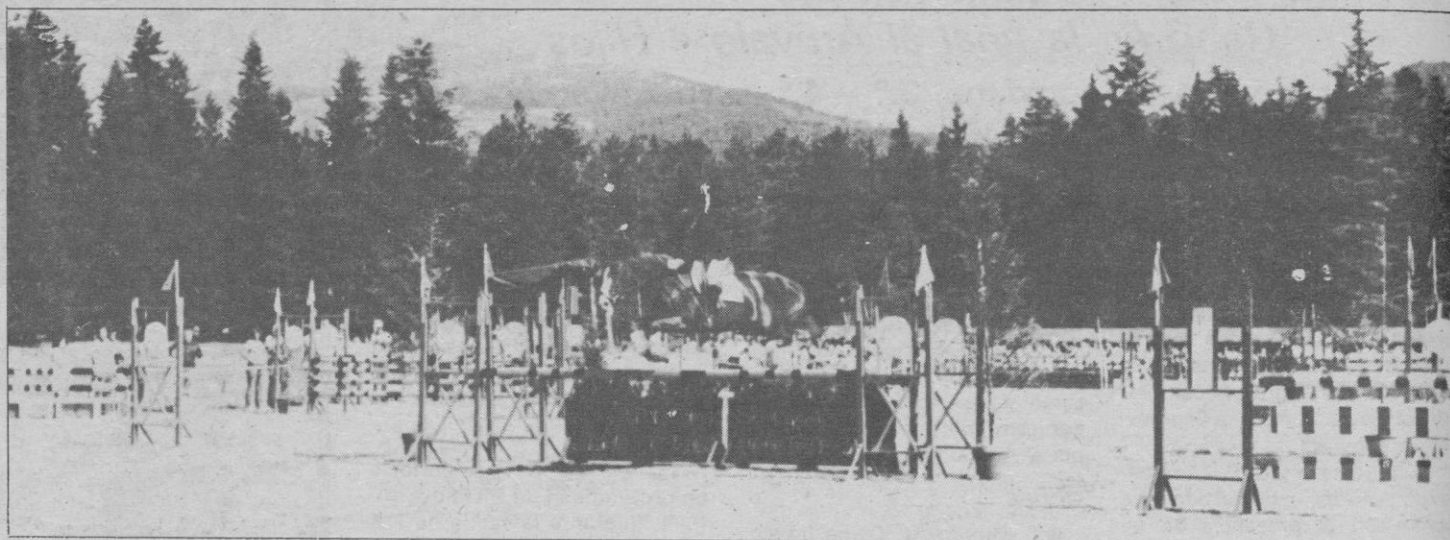
SOCIEDAD DEPORTIVA GIMNASTICA SEGOVIANA

Esta Sociedad, comunica a sus socios y simpatizantes, que a partir de esta fecha, ha trasladado su Domicilio Social a la Plaza Doctor Gila, n.º 2, 1.º izquierda, donde les seguiremos atendiendo en horas de oficina, de 5 a 8 de la tarde.

I CONCURSO HIPICO NACIONAL DE SAN ILDEFONSO

En el campo de Polo se ha superado todo lo que se esperaba

Hoy, a las 4,30, se disputa la tercera prueba: «Premio Ayuntamiento de San Ildefonso»



En un ambiente lleno de curiosidad, no en vano han sido muchos los años en que las pruebas hípias no se celebraban en La Granja. Se ha disputado en el bello campo de Polo, el I Concurso Hípico Nacional de La Granja que organiza el Ayuntamiento de la localidad.

La presencia de espectadores ha sido muy numerosa y de su aceptación a las pruebas desarrolladas da una idea el hecho de que en las pruebas del pasado sábado se jugaran en las apuestas 180.000 pesetas y ayer domingo la cuantía llegara a las 340.000. Algo que era difícil de prever.

Todos los participantes, sin excepción, han «cantado» alabanzas al sitio donde tiene lugar el concurso.

En las pruebas del sábado hubo un «desconocimiento» de la pista de concursos por parte de los caballistas, lo que obligó a un mayor esfuerzo. De cualquier forma resultó espectacular la situación en general.

En la prueba patrocinada por Vicasa-A. Núñez, la clasificación quedó así:

1.ª Señorita Arias (Madrid), sobre Dogal.

2.º Teniente coronel R. de Loma (Madrid), sobre Malayo.

3.º Alférez: H. Andrés (Burgos), sobre Orconte.

Se disputó posteriormente el premio Guarnición Militar de Segovia, que contó con la participación de 47 caballos, estableciéndose la siguiente clasificación:

1.º Sr. Cavanis (Madrid), con Quimbo.

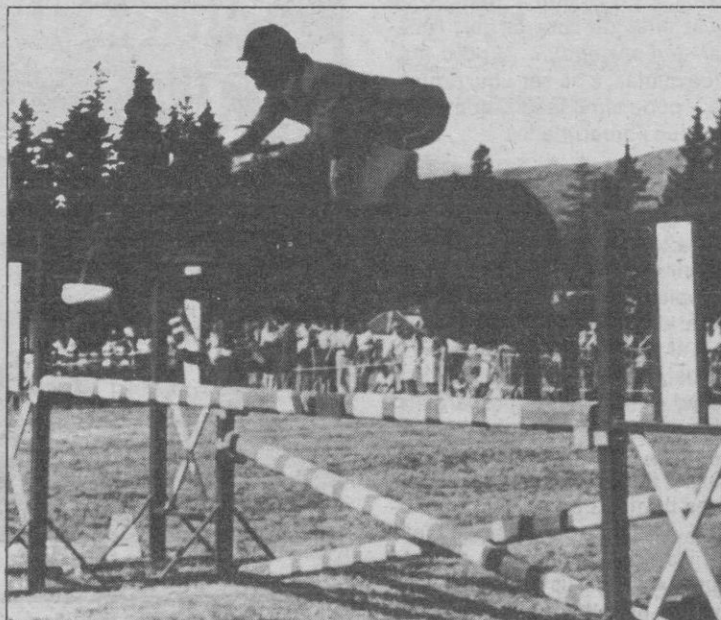
2.º Sr. Pérez Ruiz (Valladolid), sobre Lauquiniz.

3.º Sr. Gil Fournier (Burgos), sobre Gorrónais.

Esta prueba fue ganada con un sólo derribo, lo que demuestra la calidad de los jinetes participantes.

AYER DOMINGO

Con un número mayor de espectadores que en la jornada anterior. Con alrededor de 150.000 pesetas de taquilla (el sábado fueron 100.000) y un tiempo espléndido, se corrió la segunda prueba del calendario. Las apuestas a tope. Los obstáculos en alturas de 1,20 y 1,30 metros. Se disputó el Premio Diputación Provincial. La clasificación, tras montas fenomenales y muy igualadas, quedó así:



Prueba n.º 1

1.º Comandante Carretero (Valladolid), sobre Trampa.

2.º Brigada Hernández (Madrid), sobre Orite.

3.º Srta. Escribano (Madrid), sobre Quini.

Prueba n.º 2

«Baremo de Caza»

1.º Señor Viloria (Valladolid), con Saga.

2.º Señor Gil Fournier (Burgos), con Garrónais.

3.º Comandante Carretero (Valladolid), con Trampa.

La prueba de caza, que es fundamentalmente de velocidad, hizo que hubiera una selección importante dentro de los 16 jinetes participantes, ya que hubo muchos derribos y, por tanto, penalizaciones.

Al final de las pruebas el presidente de la Diputación Provincial llevó a efecto la entrega de los trofeos a los vencedores.

AL MARGEN DEL CONCURSO

Cuando se disputaba la última prueba de ayer, el jine-

te señor Garrido no pudo dominar su caballo Pride al iniciar uno de los saltos. Este fue a parar junto a una de las vallas protectoras con tan mala fortuna que hirió a una espectadora en una pierna, por lo que en la ambulancia de la Cruz Roja hubo de ser trasladada a la Residencia Sanitaria, donde parece ser se la apreciaron diversas heridas, quedando hospitalizada. En todo momento estuvo acompañada por el doctor Clavería, alcalde de San Ildefonso.

La mejor actuación de los dos caballistas segovianos que toman parte, ha sido hasta ahora la del teniente Camiruaga, que montando a Veneno obtuvo el quinto puesto en la segunda prueba del sábado. Ayer, en el recorrido de Caza, fue derribado del caballo, aunque sin consecuencias y finalizando la competición.

Andrés Rubio, sobre Cibiria y Penélope, no ha tenido mucha fortuna. Aunque la primera es una gran potranca.

LAS OPINIONES DE LOS DEMAS

En el lugar de las pruebas recogimos una serie de informaciones que vamos a ofrecer al lector:

El teniente general Cuadra Medina, presidente de honor, de este primer concurso, nos manifestó:

«Hace ahora cincuenta años que corrí como jinete en este mismo lugar. Conmigo está también hoy presenciando las pruebas el general López del Hierro, recordand del mundo de salto de longitud. Los dos corrimos en 1933 en el concurso hípico de La Granja, que entonces era internacional».

«Para mí ha sido muy agradable ver la labor que ha realizado el Ayuntamiento, que para los que sientan el deporte hípico tiene que haber un reconocimiento hacia quienes sin conocer este deporte, pero queriendo devolver al pueblo una tradición, han trabajado con fe, pese a ser un Ayuntamiento que económicamente no tiene posibilidades. El alcalde y su equipo están haciendo una gran labor. Lo que deseo es que esto tome fuerza y que en años venideros se pueda ir mejorando».

«El ambiente que se respiraba aquí hace cincuenta años era extraordinario. Hay que tener en cuenta que veñeaba en La Granja el presidente de la República y traía aquí su escuadrón de escolta y existía una gran afición entre nosotros los militares. Lo que sucede es que la hípica es un deporte caro y siempre ha tenido dificultades para poder practicarlo todo el que quisiera. De cualquier forma he tenido la satisfacción de ser durante 33 años concursista de hípica. Para mí es un recuerdo muy agradable el haber participado aquí como teniente».

PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Con Rafael de las Heras dialogamos mientras los caballos saltaban a la pista de concursos:

«En principio tengo que decir que desconocía el pro-

pio campo y es de una belleza impresionante, así como las posibilidades que tiene en el futuro estas instalaciones. También sorprende que para un primer intento, la organización sea tan perfecta y la acogida del público, no sólo de La Granja, haya sido tan amplia. En la prueba se dan todos los alicientes necesarios para que en ocasiones posteriores tengan una mayor importancia y logremos con ello que el nombre de Segovia se pueda conocer fuera de nuestras fronteras, también, a través de la hípica».

«Cuando nos solicitaron ayuda a la Diputación por parte del Ayuntamiento de San Ildefonso, nosotros entendimos las especiales dificultades que este Ayuntamiento tiene. Por ello procuramos cooperar con él y además reconozco que existe un equipo dentro del Ayuntamiento que está trabajando muy bien, y con todo ello la Diputación no puede ser ajena a todas estas iniciativas».

El sábado, en el restaurante Canónigos, el Ayuntamiento de San Ildefonso, ofreció una recepción a todos los participantes. En un momento de la misma el alcalde, señor Clavería, dirigió unas frases a los invitados entre las cuales reivindicó el campo de Polo para el municipio, sin que ello pueda significar —manifestó— que lo queramos de una forma localista, sino para todos los segovianos». Agradeció la colaboración de las entidades, empresas y los que hicieron posible el llevar adelante el concurso hípico. Ha dicho acto asistió el alcalde en funciones del Ayuntamiento de Segovia, señor Bravo Solana.

LAS PRUEBAS DE HOY

Hoy, a las 4,30 de la tarde, dará comienzo la tercera y última prueba hípica, disputándose el premio Ayuntamiento de San Ildefonso.

Para mañana, día 23, se ha organizado, en el mismo lugar, un concurso de doma vaquera, que por su espectacularidad contará con un gran número de espectadores.

J. M.^a
(Fotos: Sérulo)

LOS SERVICIOS DE AMBULANCIAS LUIS ALVAREZ

Y AGENCIA DE SERVICIOS FUNERARIA SANTA TERESA

Comunica que por necesidades de la COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA, a partir del día 24, a las cero horas, el nuevo número de teléfono será el

43.00.28

que sustituye al anterior **41.14.21.**

El atletismo, en primer plano

Por un punto Checoslovaquia venció a España en la final «B» de la Copa de Europa

Antonio Prieto ganó cómodamente los 10.000 metros

La selección española, tercera en la categoría femenina

El récord mundial de altura (mujeres), igualado en la misma jornada



Antonio Prieto ganó cómodamente los 10.000 metros en el Campeonato de Europa «B»

Praga.—Por un punto, 108-107, Checoslovaquia venció a España en la final de la Copa de Europa B, que se ha venido celebrando el sábado y, ayer, domingo, en Praga. De muy buena se puede calificar la actuación

CICLISMO

Muñoz, líder en la general de la Vuelta a Castilla

Alcázar de San Juan (Ciudad Real).—El belga del Teka Noel Dejonkeere, con un tiempo de 4 horas 57 minutos 3 segundos, ha sido el vencedor de la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Castilla, disputada entre San Martín de Valdeiglesias y Alcázar de San Juan, con un recorrido de 186 kilómetros.

Tras la hora y media de retraso con que se llegó en la primera etapa, la organización había advertido a los corredores en la orden del día, que si no se cumplía el tiempo previsto serían sancionados con la rebaja de los premios en metálico.

Pedro Muñoz, Zor, encabeza la general individual, y el Teka figura primero por equipos.

MOSER GANO AL SPRINT A M. LEJARRETA

Collazzone (Italia).—Francesco Moser ha sido el vencedor de la clásica ciclista Vuelta a Umbria, cubriendo los 214 kilómetros en 6 horas 21 minutos y 37 segundos, a una media de 37,749 kilómetros a la hora.

La victoria de Francesco Moser se produjo en un apretado sprint con el español Marino Lejarreta, que fue segundo.

española que con su segundo puesto se coloca por derecho propio entre las diez grandes potencias del atletismo europeo.

El sábado, en la primera jornada, los atletas españoles dieron un auténtico recital, ganando los 400 metros vallas con José Alonso Valero, los 10.000 con A. Prieto y los 1.500 con un sensacional Abascal, que hizo unos espléndidos 3-33-65, segunda mejor marca mundial del año y primera de Europa. Además, Heras fue segundo en 400 lisos, batiendo el récord nacional con 45-98. Corgos también fue segundo en longitud, Cabrejas, tercero en altura, y el equipo 4 por 100, tercero, sin lograr bajar de los 40 segundos.

Ayer domingo se decidía la competición, y los checos, con cuatro primeros puestos en triple, 200 metros, 4 por 400 y disco, por sólo dos de España a cargo de Colomán Trabado en

SHIREEN BAILEY NO PUDO PROBAR QUE ES MUJER

Londres.—Shireen Bailey, de veintitrés años, es mujer de pies a cabeza, pero no pudo intervenir en la Copa de Europa, final A, al no poder probar por escrito su sexo.

Bailey, que tiene tres títulos británicos de atletismo, se mudó de casa hace unos meses, al casarse con Dell Bailey y, como suele pasar en estos casos, algo se perdió en el traslado de cosas: una certificación de los Juegos de la Commonwealth, en Brisbane, sobre su sexo.

Los jueces le dijeron textualmente: «No tiene usted el papel, pues entonces no puede participar en la competición».—Efe

800 y Domingo Ramón en 3.000 obstáculos, lograron el primer puesto final, merced también a un segundo lugar en martillo y pértica y un tercero en 5.000. El equipo español, sin embargo sólo pudo alcanzar el quinto lugar en triple, 5.000 metros, disco, siendo cuartos en martillo y pértica y también quintos en 4 por 400, por lo que los 11,5 puntos de ventaja sobre los checos fueron enjugados por éstos y desplazado a España a un excepcional segundo lugar.

ESPAÑA, TERCERA EN LA FINAL FEMENINA

Lisboa.—En la segunda jornada de la final C-1 europea de atletismo las atletas españolas han obtenido las siguientes clasificaciones:

Altura, Isabel Monzón, segunda con 1,73. Enriqueta Díaz, quinta en peso con 12,60. Estrella Roldán, tercera en longitud con 5,90. Gloria Palet, tercera en 1.500 con 4-21-47. María José Martínez, segunda en vallas con 14-03. M. José Martínez, cuarta en 200 con 24-64. Ana Isabel Alonso, segunda en 3.000 con 9-24-85, y el equipo español segundo en relevos 4 por 400, con un tiempo de 3-40-34. España terminó en tercer lugar por equipos.

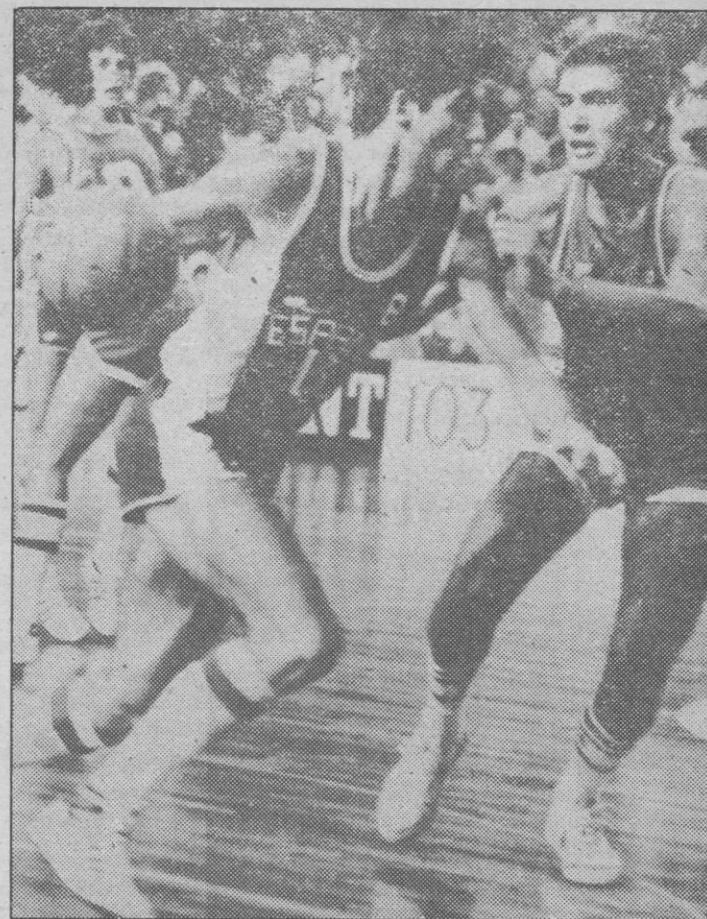
FINAL DE LA COPA EUROPA «A»

Londres.—Un récord mundial de altura, categoría femenina, a cargo de la germana Ulrike Meyfarth y la soviética Tamara Bikova, franqueando el listón a 2,03 metros, ha sido la noticia de la segunda y última jornada de la Copa de Europa «A» de atletismo, que sábado y domingo se ha celebrado en el Crystal Palace, de Londres.

Al final, y como estaba previsto, doble triunfo de los atletas de Alemania Oriental, en hombres y mujeres. Los chicos, con 117 puntos, dejando a la URSS con 106 y a Alemania Federal con 102, y las chicas, con mayor autoridad, ya que sus 107 puntos miran de muy lejos los 85 de las soviéticas y los 77 de inglesas y checas.

Mundial Junior de Baloncesto

España tiene que ganar hoy a Brasil para optar a la medalla de bronce



España tiene que ganar hoy a Brasil para jugar el encuentro entre el tercer y cuarto clasificados, es decir para optar a la medalla de bronce del Campeonato

nato Mundial junior de baloncesto.

La actuación de la selección española en este torneo ha sido irregular hasta el momento. El sábado se cometieron muchos y tontos errores, principalmente a la hora de lanzar a canasta y se perdió con Italia por 84-80. Y ayer, ante Argentina (115-86) los españoles pudieron sacarse la espina.

España fue superior, porque además de tener mejores jugadores, jugó con más tranquilidad y mayor ritmo. A Pinedo le salió bien la defensa individual de Arcega sobre Campana, dejando el resto en zona. Villacampa y Montero pudieron contraatacar y tirar a gusto, y Vecina, óptimo arriba y abajo, puso la pieza principal para que el esquema funcionase. Con 24-14, España no se confió y siguió manteniendo su ritmo.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

WATERPOLO

La selección española de waterpolo perdió ante la URSS por 10 goles a 9, con parciales de 1-2, 4-3, 3-2 y 1-3, en los Campeonatos de Europa que se celebran en Roma.

VELA

Javier López Vázquez se ha proclamado campeón de Europa de vela, clase snipe, al término de las seis regatas disputadas en la bahía santanderina.

PIRAGUISMO

Los españoles Juan Manuel Sánchez y Fernando Fuentes se ha clasificado en cuarto lugar de la final de K-2 sobre 1.000 metros de los campeonatos de Europa de piragüismo, categoría junior, que terminaron ayer en Polonia.

HIPICA

La yegua «Raiponce», de la cuadra Goya y montada por F. Rodríguez, ha sido la ganadora del Memorial Reina María Cristina (critérium internacional), que con una dotación de un millón de pesetas se disputó ayer en Lasarte sobre 1.500 metros.

HOCKEY

España venció por cuatro a cero a la selección de País de Gales en partido de hockey sobre hierba correspondiente al grupo «A» de la Copa de Europa de Naciones, que se disputó en la capital holandesa.

MOTOR

Carqvist, campeón mundial de motocross

St. Anthonis (Holanda).—El sueco Hakan Carlqvist se ha proclamado ayer en esta ciudad campeón del mundo de motocross en 500 centímetros cúbicos, tras la disputa del Gran Premio de Holanda, última prueba de la temporada.

Carlqvist sumó 260 puntos, por 253 del francés Malherbe y 173 del inglés Noyce.

PALMER, CAMPEON DE EUROPA DE FORMULA 2

Zolder (Bélgica).—A falta de una prueba, el británico Jonathan Palmer se ha proclamado ayer campeón de Europa de automovilismo de fórmula 2, al vencer en el G. P. de Bélgica con un Ralt Honda.

Segundo fue, en la prueba, el neozelandés Tackwell, con Ralt Honda igualmente, y tercero el francés Streiff, con AGS.

COMPRO ORO

TASACIONES IMPORTANTES
VAMOS A SU DOMICILIO

Nuevo Telf.: 43.47.44

Avda. Fdez. Ladreda, 12 - 2.ª planta.

SUCESOS

ESPAÑA

MUERTO POR UNA VAQUILLA

Valencia.— Francisco Moréno Galán, de 40 años, fue corneado por una vaquilla en el tradicional encierro que se celebra en la localidad valenciana de Monserrat. En uno de los derrotes que recibió, el asta le penetró directamente en el corazón, y murió instantáneamente.

El matador de toros valenciano Ricardo de Fabra, que acudió al quite, recibió una cornada en el antebrazo, de la que fue intervenido en la plaza de Valencia.

DOS JOVENES MUEREN EN EL INCENDIO DE UNA BARRACA

Badalona (Barcelona).— Dos jóvenes han resultado muertos durante la pasada madrugada al incendiarse la barraca en la que se encontraban, en el barrio de Bufala de Badalona, según han informado a Efe bomberos de la Generalitat.

Los muertos han sido identificados como Andrés Fernández de la Fuente, de 19 años, y Salvador Borrell Miras, de 18, quienes según las primeras informaciones usaban la barraca como vivienda.

El incendio debió declararse pasadas las 4 horas de la mañana, acudiendo a su extinción dotaciones de los bomberos de Barcelona y de la Generalitat a las 4,5 horas.

La barraca ardía por completo y según las fuentes citadas resultó imposible el rescate de los jóvenes que se encontraban en su interior y que fallecieron a consecuencia de las quemaduras.— Efe

APUÑALADO POCO DESPUES DE SALIR DE LA CARCEL EN UNA RIÑA

Gijón.— Un joven que recientemente había salido del centro penitenciario de Ocaña ha muerto apuñalado en una riña por cuestiones relacionadas con la venta de droga.

El hecho ocurrió en el barrio de Cimadevila, cuando Manuel Cortés Ribela, de veintinueve años, natural de Eibar, que acababa de cumplir condena por un delito relacionado con la venta de droga, peleó con J. L. A. al no estar de acuerdo en un asunto de drogas. J. L. A. apuñaló a Manuel que falleció instantáneamente. El autor de la muerte fue detenido y puesto a disposición judicial.

INCIDENTES ENTRE NUDISTAS Y VECINOS EN LA PLAYA DE BARONA

La Coruña.— Un grupo de nudistas, algunos de ellos ex-

tranjeros, acudieron a la playa de Barona (La Coruña), ataviados únicamente con paraguas, dada la lluvia, con el propósito de realizar una manifestación en demanda de autorización para establecer una playa nudista en las costas gallegas.

Varios vecinos de la localidad intentaron agredir a los nudistas con garrotas dando gritos de que estaban dispuestos a quemar a los nudistas con gasolina. Unidades de la Guardia Civil de Puerto del Son y de Noya impidieron los enfrentamientos, pues tenían órdenes de proteger a los nudistas de posibles agresiones por parte de los vecinos.

Los nudistas desplegaron sus pancartas y vocearon sus peticiones con gritos alusivos sobre todo al párroco de Barona, que encabeza la oposición vecinal a las playas nudistas.

EXTRANJERO

ACCIDENTE FERROVIARIO: SIETE MUERTOS Y CINCUENTA HERIDOS

Dublín.— Al menos 7 personas han resultado muertas y otras cincuenta heridas al chocar esta madrugada dos trenes de pasajeros en las afueras de la localidad de Kildare, cerca de Dublín.

En ambos convoys, uno procedente de Galway y el otro de Tralee, viajaban unas mil personas, la mayoría de regreso de vacaciones.

La colisión se produjo a unos tres kilómetros de Kildare, en un punto denominado empalme de Cherryville, en donde uno de los trenes se había detenido debido, al parecer, a problemas mecánicos.

Los bomberos han tenido que transportar material eléctrico a través de los campos para facilitar las labores de rescate, dificultadas por la oscuridad nocturna, así como herramientas de corte para liberar a las personas que quedaron atrapadas entre los hierros.

Un testigo presencial que se hallaba entre las primeras personas que acudieron al lugar del accidente dijo que «los vagones estaban subidos unos encima de los otros y que había cuerpos tendidos por todas partes.— Efe

12 PARACAIDISTAS ACROBATICOS MUERTOS EN ACCIDENTE AEREO

Stanwood (Washington).— Doce paracaidistas resultaron muertos al estrellarse el domingo por la mañana un bimotor en una carretera rural a unos 72 kilómetros de Seattle, según informaron las autoridades.

El aparato, un «Lockheed Lodestar», se encontraba realizando una exhibición ante varios coroneles del Ejército del Aire.

Algunos de los paracaidistas lograron salvarse arrojándose en paracaídas poco antes del accidente.— Efe

TOROS

COGIDA DE EL PUNO EN MADRID

Madrid.— Cuatro toros de Marín Marcos, dos inválidos, dos broncos. Cuarto y sexto de Fernández Palacios, cincoños, de gran trapío, uno inválido y otro reservón.

El Puno.— Dos pinchazos, metisaca, tres pinchazos más, rueda de peones y tres descabe- llos (silencio). Estocada corta (ovación y saludos). Pasó a la enfermería.

Raúl Sánchez. Estocada atravesada que asoma (aplausos y salida al tercio). Estocada trasera atravesada (palmas y también pitos cuando saluda).

Juan Ramos, que confirmó la alternativa. Estocada y descabe- llo (aplausos y salida al tercio). Estocada trasera atravesadísima y enhebrada, y media (aplausos)

Parte facultativo. El Puno sufre una cornada en sedal de diez centímetros en un muslo; puntazo en fosa iliaca, que rompe aponeurosis y lesiona músculo oblicuo. Pronóstico menos grave.

OJEDA Y EL MANGUI, TRIUNFADORES EN SANLUCAR

Sanlúcar de Barrameda (Cádiz).— Corrida exaltación del río Guadalquivir. Toros de los Herederos de José Cebada, buenos. Al último se le dio la vuelta al ruedo.

José Mari Manzanares, una oreja en uno y ovación en otro.

Paco Ojeda, dos orejas y rabo en el primero y ovación en el segundo.

Manuel Rodríguez (El Mangui), una oreja y dos vueltas al ruedo en uno y dos orejas y rabo en el último.

Paco Ojeda y El Mangui salieron a hombros.

LOS TRES ESPADAS A HOMBROS EN ANTEQUERA

Antequera (Málaga).— Corrida de feria. Tres toros de Hermanos Núñez y tres de Núñez Moreno de Guerra, nobles. Al quinto se le dio la vuelta al ruedo.

Manolo Arruza, una oreja en uno y dos orejas y rabo en el otro.

Vicente Ruiz (El Soro), dos orejas en el primero y dos orejas y rabo en el segundo.

Pedro Castillo, dos orejas en uno y una oreja en el último.

Los tres espadas salieron de la plaza a hombros.

COGIDA DE MANOLO MONTES EN SEVILLA

Sevilla.— Novillos de José Benítez Cubero, manejables.

Manolo Montes, palmas en uno. Resultó cogido en el otro. Mató el novillo Yiyo II.

Yiyo II, un aviso y división de opiniones en el primero y silencio en el segundo.

Manuel Romero Flores, ovación en uno y división de opiniones en el último.

Manolo Montes fue asistido de una herida en el muslo derecho, de pronóstico grave.

SORTEO DEL DIA 20 DE AGOSTO DE 1983									
Dicéisis series de 80.000 billetes cada una									
SORTEO 32 83									
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final									
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 21 de noviembre de 1983, INCLUSIVE									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
40001.....25.000	40002.....25.000	40003.....27.500	40004.....1.175.000	40005.....20.000.000	40006.....1.175.000	40007.....25.000	40008.....25.000	40009.....25.000	40010.....25.000
40011.....25.000	40012.....25.000	40013.....27.500	40014.....25.000	40015.....27.500	40016.....25.000	40017.....25.000	40018.....25.000	40019.....25.000	40020.....50.000
40021.....25.000	40022.....25.000	40023.....27.500	40024.....25.000	40025.....27.500	40026.....25.000	40027.....25.000	40028.....25.000	40029.....25.000	40030.....25.000
40031.....25.000	40032.....25.000	40033.....27.500	40034.....25.000	40035.....27.500	40036.....25.000	40037.....25.000	40038.....25.000	40039.....25.000	40040.....25.000
40041.....25.000	40042.....25.000	40043.....27.500	40044.....25.000	40045.....27.500	40046.....25.000	40047.....25.000	40048.....25.000	40049.....25.000	40050.....25.000
40051.....25.000	40052.....25.000	40053.....27.500	40054.....25.000	40055.....27.500	40056.....25.000	40057.....25.000	40058.....25.000	40059.....25.000	40060.....25.000
40061.....25.000	40062.....25.000	40063.....27.500	40064.....25.000	40065.....27.500	40066.....25.000	40067.....25.000	40068.....25.000	40069.....25.000	40070.....25.000
40071.....25.000	40072.....25.000	40073.....27.500	40074.....25.000	40075.....27.500	40076.....25.000	40077.....25.000	40078.....25.000	40079.....25.000	40080.....25.000
40081.....25.000	40082.....25.000	40083.....27.500	40084.....25.000	40085.....27.500	40086.....25.000	40087.....25.000	40088.....25.000	40089.....25.000	40090.....25.000
40091.....25.000	40092.....25.000	40093.....27.500	40094.....25.000	40095.....27.500	40096.....25.000	40097.....25.000	40098.....25.000	40099.....25.000	40100.....25.000
58101.....25.000	58102.....25.000	58103.....27.500	58104.....25.000	58105.....27.500	58106.....25.000	58107.....25.000	58108.....25.000	58109.....25.000	58110.....25.000
58111.....25.000	58112.....25.000	58113.....27.500	58114.....25.000	58115.....27.500	58116.....50.000	58117.....25.000	58118.....25.000	58119.....25.000	58120.....25.000
58121.....25.000	58122.....25.000	58123.....27.500	58124.....25.000	58125.....27.500	58126.....25.000	58127.....25.000	58128.....25.000	58129.....25.000	58130.....25.000
58131.....25.000	58132.....25.000	58133.....27.500	58134.....25.000	58135.....27.500	58136.....25.000	58137.....25.000	58138.....25.000	58139.....25.000	58140.....25.000
58141.....25.000	58142.....25.000	58143.....27.500	58144.....25.000	58145.....27.500	58146.....10.000.000	58147.....545.000	58148.....25.000	58149.....50.000	58150.....25.000
58151.....25.000	58152.....25.000	58153.....27.500	58154.....25.000	58155.....27.500	58156.....25.000	58157.....25.000	58158.....25.000	58159.....25.000	58160.....25.000
58161.....25.000	58162.....25.000	58163.....27.500	58164.....25.000	58165.....27.500	58166.....25.000	58167.....25.000	58168.....25.000	58169.....25.000	58170.....25.000
58171.....25.000	58172.....25.000	58173.....27.500	58174.....25.000	58175.....27.500	58176.....25.000	58177.....25.000	58178.....25.000	58179.....25.000	58180.....25.000
58181.....25.000	58182.....25.000	58183.....27.500	58184.....25.000	58185.....27.500	58186.....25.000	58187.....25.000	58188.....25.000	58189.....25.000	58190.....25.000
58191.....25.000	58192.....25.000	58193.....27.500	58194.....25.000	58195.....27.500	58196.....25.000	58197.....25.000	58198.....25.000	58199.....25.000	58200.....25.000
62101.....25.000	62102.....25.000	62103.....27.500	62104.....25.000	62105.....52.500	62106.....25.000	62107.....25.000	62108.....25.000	62109.....25.000	62110.....25.000
62111.....25.000	62112.....25.000	62113.....27.500	62114.....25.000	62115.....27.500	62116.....50.000	62117.....25.000	62118.....25.000	62119.....25.000	62120.....25.000
62121.....25.000	62122.....25.000	62123.....27.500	62124.....25.000	62125.....27.500	62126.....25.000	62127.....25.000	62128.....25.000	62129.....312.500	62130.....5.000.000
62131.....312.500	62132.....25.000	62133.....27.500	62134.....25.000	62135.....27.500	62136.....25.000	62137.....25.000	62138.....25.000	62139.....25.000	62140.....25.000
62141.....25.000	62142.....25.000	62143.....27.500	62144.....25.000	62145.....27.500	62146.....25.000	62147.....25.000	62148.....25.000	62149.....25.000	62150.....25.000
62151.....25.000	62152.....25.000	62153.....27.500	62154.....25.000	62155.....27.500	62156.....25.000	62157.....25.000	62158.....25.000	62159.....25.000	62160.....25.000
62161.....25.000	62162.....25.000	62163.....27.500	62164.....25.000	62165.....27.500	62166.....25.000	62167.....25.000	62168.....25.000	62169.....25.000	62170.....25.000
62171.....25.000	62172.....25.000	62173.....27.500	62174.....25.000	62175.....27.500	62176.....25.000	62177.....25.000	62178.....25.000	62179.....25.000	62180.....25.000
62181.....25.000	62182.....25.000	62183.....27.500	62184.....25.000	62185.....27.500	62186.....25.000	62187.....25.000	62188.....25.000	62189.....25.000	62190.....25.000
62191.....25.000	62192.....25.000	62193.....27.500	62194.....25.000	62195.....27.500	62196.....25.000	62197.....25.000	62198.....25.000	62199.....25.000	62200.....25.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
462.....25.000	672.....25.000	303.....27.500	254.....25.000	865.....27.500	116.....25.000	149.....25.000	020.....25.000	840.....25.000	
752.....25.000		713.....27.500	314.....25.000	995.....27.500	466.....25.000				
		3.....2.500	824.....25.000	05.....27.500	736.....25.000				
				5.....2.500					
PREMIO ESPECIAL AL DECIMO									
El décimo o fracción 5.ª de la serie 6.ª del billete número 40005 ha obtenido, además, el premio especial de 27.000.000 de pesetas									

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquilan apartamentos para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda. Teléfono 415070 (de 8 a 10 noche).

SE alquila piso amueblado. Teléfono 422097.

URGENTE: Se precisa piso para matrimonio mayor, 2 habitaciones, calefacción central baño completo, pocas escaleras, bajos o primeros, económico. Avisos: Teléfono (91) 2455323.

ALQUILO piso en Parque Roldo, 10.500 mes. Telf. 413562.

ENSEÑANZA

ACADEMIA NOBEL informa: Convocadas Oposiciones Caja de Ahorros. Auxiliar administrativo ambos sexos. Instancias hasta 30 septiembre. Preparación completa. Comenzamos clases el 1 de septiembre. Turnos mañana y tarde. Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

SE dan clases de inglés. Travesía José Antonio, 17, 4.º. Teléfono 424659.

PARA idiomas, Euroletras; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

COMPRAS

COMPRO finca. Doy entrada parcela Angeles San Rafael, resto convenir. 413400.

GANADOS

SE venden 120 ovejas diversas edades, principalmente jóvenes, raza churra, excelente clase y buenas condiciones. Teléfono 91-4352004.

TRABAJO

SE necesita pinche cocina adelantado. Restaurante Garrido. Ref. 2621.

NECESITO maquinista de moto-niveladora. 413400.

SE necesita mujer fija, viuda sin hijos o persona mayor capacitada para llevar casa. Teléfono 420334

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, tras-pasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

MUDANZAS Cantalejo, transportes de muebles, mudanzas locales, comarcales, nacionales. Teléfono 520394. Cantalejo (Segovia).

VEHICULOS

SE vende 127 seminuevo, SG-4.....C, barato. Teléfono 427798. Verlo Dr. Hernando, 7.

AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.

Concesionario EBRO y AVIA

Camiones para carné 2.ª en basculante y caja normal. Furgonetas todas marcas, procedentes cambio por EBRO y AVIA.

LAND ROVER 109 largo y turísticos varias marcas. Revisados y con grandes facilidades de pago.

AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.

Guadarrama, 10

Teléfonos 421237 - 420650

SEGOVIA

FURGONES y camiones carnet de 2.ª, seminuevos; interesantes precios contado. Autobase - Fiat. Teléfono 425746.

VENDO magnífico R-8, toda prueba, 95.000 pesetas. Teléfono 560179.

VENDO piso exterior, tres dormitorios y salón. Teléfono 423222.

VENTAS

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años, Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

SE vende casa con patio, zona Peñascal. Telf. 420453.

VENDO piso con plaza de garaje, frente Ambulatorio. 427424.

SE vende piso a estrenar con garaje, céntrico. Teléfono 424342.

SE vende piso, zona La Albuera. Teléfono 423977.

SE vende frigorífico, cocina de gas, dos camas de 1,5 niqueladas, todo seminuevo. Teléfono 420334.

VENDO piso y garaje a estrenar en La Albuera. Teléfonos 426224/428396.

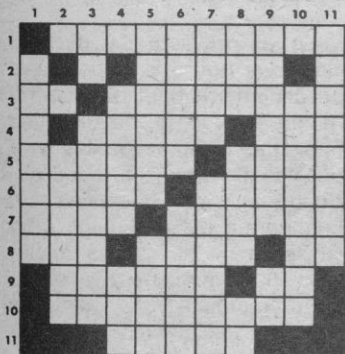
SE vende piso, edificio Los Angeles (La Albuera), buen precio. Teléfono 181753.

VENDO piso a estrenar, calle Jardín Botánico. Telf. 91-4454064 (mañanas).

VENDO casa con patio en Madrona. Julia Martín Cañas. Madrona.

CHALET magnífica situación y vistas junto Segovia. 300 metros edificables, garaje, piscina. Precio 9.000.000; entrada 50%, resto convenir. Teléfono 415032.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1. Todo género de armas ofensivas y defensivas y demás pertrechos militares (PI). 2. Ave gallinácea doméstica. 3. Artículo. Sujetos por medio del ancla. 4. Mueve con frecuencia y violentamente. Artículo. 5. Modestia. Alero del tejado. 6. Al revés, aprieto. Inacentuado. 7. Al revés, plural de consonante. Al revés, manifiestasela con palabras. 8. Ganso. Ligen. Al revés, campeón. 9. Hueso de la pierna (PI). Al revés, nota musical. 10. Cocina-reislo en el horno. Poco frecuente (femenino y PI).

VERTICALES. — 1. Que participa de la naturaleza y pro-

pietades de la tierra. 2. Ende-rezada, levantada. 3. Artículo. Delatais. 4. Convite de caridad entre los primeros cristianos. Local en que se despachan bebidas. 5. Que tiene fuego o está encendida. Enfurece. 6. Planta originaria de Méjico. Al revés, recua. 7. Al revés, adverbio de lugar. Propiedad de algunos organismos de mostrar reacciones cuantitativas. 8. Onda. Ligen. Consonante repetida. 9. Concreción de poco volumen (PI). Al revés, símbolo del litio. 10. Masturbación. 11. Al revés, reverencias con sumo honor o respeto.

SOLUCION

HORIZONTALES. — 1. Mu-niciones. 2. Gallo. 3. El. Ancla-dos. 4. Agita. Una. 5. Recato. Alar. 6. orupA. Alono. 7. sesE. alesiD. 8. Oca. Aten. SA. 9. Tibias. IM. 10. Asareislo. 11. Raras. **VERTICALES.** — 1. Terroso. 2. Erecta. 3. Un. Acusais. 4. Agape. Bar. 5. Ignita. Alra. 6. Cato. ataeR. 7. IllA. Alesta. 8. Ola. Aten. SS. 9. Nódulos. IL. 10. Onanismo. 11. sesarodA.

GANADEROS COPRASA

Matadero colaborador con el FORPPA en la campaña de AÑOJOS

INFORMA:

Que se siguen admitiendo OFERTAS para el sacrificio de AÑOJOS en septiembre, en régimen de garantía, según reales decretos

N.º 1787-83 y N.º 2073-83 de fechas 22-6-83 y 4-8-83, respectivamente.

COPRASA

Calle Camino Casa La Vega s/n.

Teléfono (947) 22 36 00

BURGOS

Turismo

R. F. ALEMANA

SALON MUNICIPAL DE HEIDELBERG

Dos años necesitaron los constructores y artesanos para restaurar y modernizar el Salón Mundial. Desde su reapertura en 1981, este edificio de piedra arenosa, se muestra al espectador, igual que al principio de siglo en todos sus detalles. Fue restaurado de acuerdo a los planos de los arquitectos de Heidelberg, Ebert y Henkenhaf, que construyeron también el balneario holandés de Scheveningen.

Respecto hasta el más mínimo detalle en la restauración se han añadido todos los adelantos técnicos, que hacen de la tradicional construcción, un moderno edificio de congresos.

Una sede de congresos internacionalmente reconocida, como lo demuestra el balance del año pasado: en 1982 se llevaron a cabo 50 simposios y congresos, 46 seminarios, 47 cursos de instrucción y 23 cursillos y exámenes. Durante el resto del tiempo, se utiliza el Salón Municipal para conciertos, festivales y reuniones. Al igual que antes, constituye para los ciudadanos de Heidelberg «su vestíbulo», que gustosamente lo ponen a disposición de sus huéspedes congresistas. El Centro de Congresos, Sala Municipal, está pensado para congresos pequeños y de tipo medio de 600 a 1.200 participantes. Sin embargo, congresos de mayor importancia tampoco suponen un problema, como se demostró con el Congreso de la Sociedad Alemana de Pediatría con alrededor de 2.000 participantes.

Las dificultades iniciales con las que se tiene que enfrentar cualquier centro de congresos recién inaugurado, se han superado ya hace tiempo. Los medios, técnicos, personales y la organización de este Centro de Congresos de Heidelberg, puede atender hoy en día cualquier demanda, satisfactoriamente.

Para los huéspedes del Salón Municipal de Heidelberg, es

asombroso y para los organizadores una alegría el hecho que los arquitectos ya desde 1903, desarrollaron un programa de espacios que cubre todas las demandas de una moderna sede de congresos: dispone de 15 salas de congresos (unidades), la mayor, la «Grosse Saal», puede albergar 1.300 huéspedes, la más pequeña 15.

MEJICO

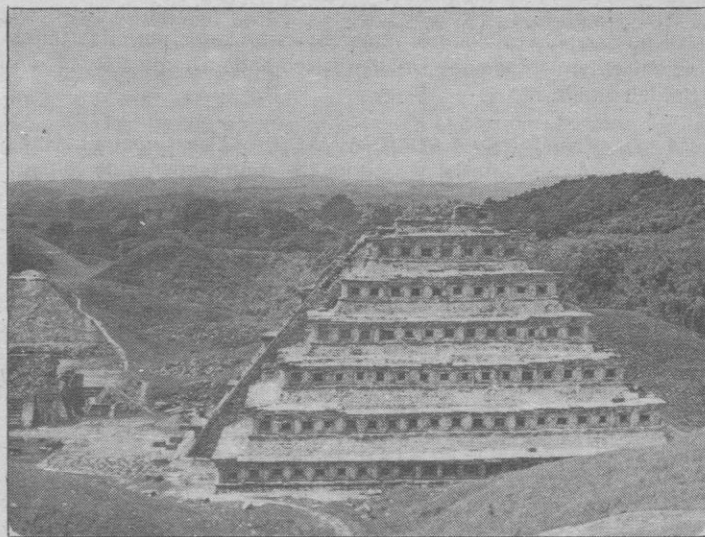
MITLA Y SUS PALACIOS

La ciudad de Mitla es el centro del mundo mixteca. De los numerosos palacios en que los conquistadores pudieron ver reinar, todavía a los príncipes

mixtecas, vasallos de los aztecas en el siglo XVI, sólo restan cuatro, uno de los cuales muy bien conservado. La delicadeza del arte mixteca (que hemos comprobado en la orfebrería), se encuentra igualmente presente en su arquitectura. En efecto, cada fachada está decorada con mosaicos de piedras minúsculas que forman dibujos geométricos en los que alternan meandros, grecas, rombos, etc., cuyos motivos simbolizan la imagen estilizada de la Serpiente Emplumada.

En el pueblo de Mitla, que parece adormecido junto a las ruinas, es interesante la visita del Museo Frisell.

EL TAJIN



Pirámide de los Nichos. El Tajin

Siguiendo una buena carretera, a 298 kms. de la ciudad de Méjico, se encuentra Poza Rica desde donde se puede ir fácilmente a El Tajin (Papantla Estado de Veracruz) a unos 20 km. El Tajin, lugar culminante de la civilización totonaca, era la ciudad más importante de la región antes de la conquista española. Allí se elevaban numerosos edificios, entre ellos la Pirámide de los Nichos, ahora perfectamente restaurada. Tiene 25 m. de altura y mide 35 m. por lado. Se compone de siete cuerpos con

365 nichos. Esta cifra tiene un valor simbólico relacionado con los días del año. Los constructores de la Pirámide de El Tajin fueron grandes escultores. El «yugo», el «hacha», la «palma» y las «caritas sonrientes» son característicos de la cultura totonaca. A pesar de las investigaciones y estudios efectuados, los «yugos», objetos de piedra, a veces lo suficientemente grandes para rodear la cintura de un hombre constituyen, todavía, uno de los misterios de las culturas precolombinas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Rey se reunió con F. González y F. Morán

Madrid.—El Rey Juan Carlos y el presidente del Gobierno, Felipe González, se reunieron en el palacio de la Zarzuela, esta mañana.

En la entrevista, que marca la reanudación de la actividad política, tras el paréntesis veraniego del Gobierno, el presidente González informa al Monarca sobre los planes del Gobierno para el próximo otoño.

A la reunión se incorporó más tarde el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán.—Efe.

Fraga quiere marcar nítidamente su «alternativa al socialismo»

La segunda fuerza política del país, aglutinada en torno a la coalición AP-PDP-UL que preside Manuel Fraga, cree que un año es tiempo suficiente para exigir cuentas al Gobierno socialista. El próximo 20 de septiembre, cuando se produzca el esperado debate parlamentario sobre política general, el Grupo Popular del Congreso pasará factura al Ejecutivo. Va a decir claramente que el PSOE «no va a resolver los problemas de los españoles». Fraga criticará duramente la estrategia socialista en todos los frentes: exterior,

económico, social, orden público, autonómico... Según cualificados aliancistas, en el único capítulo que «da la talla» el Gobierno es en el de reconversión industrial. Y ello, porque está aplicando «una política de derechas». El objetivo fundamental de la oposición que encabeza Fraga de cara al próximo período de sesiones es marcar nítidamente su «alternativa al socialismo», y que ésta llegue a la opinión pública. Quieren ganar la batalla informativa. Ruiz Gallardón, vicepresidente de AP, adelanta que el Grupo Popular va a «profundizar en su oposición». «Será más dura y sistemática».

Según «Tiempo»

LA GASOLINA SE PONDRA PROXIMAMENTE A UNAS 100 PTAS. LITRO LA SUPER

Según la revista «Tiempo» de hoy, lunes, «la irresistible ascensión del dólar hace prever que el precio de la gasolina se incrementa en fechas próximas, situándose alrededor de las cien pesetas el litro de gasolina súper».

En la información citada se añade, como aclaración que «de las 86 pesetas que cuesta en estos momentos el litro de gasolina súper en España, el 54 por cien, es decir más de 45 pesetas, corresponde a impuestos, siendo su coste real sólo de 32 pesetas».

El volumen de negocio anual de la gasolina en nuestro país —según «Tiempo»— supera el billón de pesetas.

La Conferencia de Madrid puede finalizar en la primera decena de septiembre

La próxima sesión plenaria de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa está prevista para el día 25, con la esperanza de que otra nueva propuesta de los países neutra-

les y No Alineados, por iniciativa de Suecia y Suiza, pueda desbloquear la situación planteada por Malta, que se sigue oponiendo tenazmente hasta ahora a sumarse al consenso de los restantes 34 países miembros para terminar las sesiones.

En el proyecto de declaración, que figuraría como anexo del documento final de la Conferencia de Madrid, se dice que han sido examinadas las propuestas maltesas sobre la seguridad en el Mediterráneo, aunque sin haber llegado a un consenso de los países miembros. Si Malta cede y se considera mínimamente satisfecha con esta declaración, que tendría un simple valor testimonial, ya que los acuerdos de la Conferencia tienen que ser adoptados por el consenso de la totalidad de sus miembros, podría entrarse en la fase final.

De ser así podrían preverse para los días 7, 8 y 9 de septiembre las sesiones solemnes en las que hablarán gran parte de los ministros de Asuntos Exteriores de los países integrantes de la Conferencia antes de la firma del documento final, informa «Hoja del Lunes», de Madrid.

CHAD MAS FUERZAS FRANCESAS

París.—Con la llegada a Yamena (Chad), ayer domingo, de cuatro «Jaguar», cuatro «Mirage-F1» y un avión nodriza «KC-135» se completó el dispositivo de asistencia francesa al Gobierno de Hissén Habré, convencido de la inminente reanudación de los combates.—Efe.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

FILIPINAS

TEMOR OFICIAL A POSIBLES DISTURBIOS

Por el asesinato de Aquino

Manila.—Miembros de la oposición filipina han convocado para hoy una rueda de prensa en la residencia de Benigno Aquino, asesinado ayer en Manila, mientras miles de ciudadanos desfilan hoy ante el cadáver del principal líder de la oposición.

En previsión de posibles disturbios, soldados armados con rifles y ametralladoras rodean el palacio del presidente, Fernando Marcos, a cuyo Gobierno acusan miembros de la oposi-

ción de estar relacionado con el asesinato.

Por otra parte, Manila quedó parcialmente paralizada a causa de un fallo en el suministro de energía en ocho centrales eléctricas de la ciudad.

Mientras un portavoz de la Compañía Nacional Hidroeléctrica declaró que los fallos se habían producido simultáneamente, circulan rumores sobre un posible sabotaje relacionado con el asesinato de Aquino.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

VARIOS CIENTOS DE VECINOS del barrio Oliver de Zaragoza protagonizaron ayer una manifestación contra la presencia gitana en dicho barrio, a raíz de los numerosos altercados, intimidaciones y enfrentamientos que se vienen sucediendo a cargo de la comunidad gitana.

UNA COMPAÑIA DE LA POLICIA NACIONAL continuaba desplegada ayer en el interior y exterior del Ayuntamiento de Bilbao, mientras el alcalde y los corporativos del PNV, Herri Batasuna y Euskadiko Ezkerra mantenían su decisión de trasladar la actividad municipal, en tanto durase la presencia policial, a otro edificio. El gobernador, por su parte, confirmó su decisión de mantener dicha presencia «como garantía de que no habrá ultraje o vulneración de la legalidad» durante toda la Semana Grande bilbaína, cuyos actos previstos siguieron desarrollándose ayer con plena normalidad.

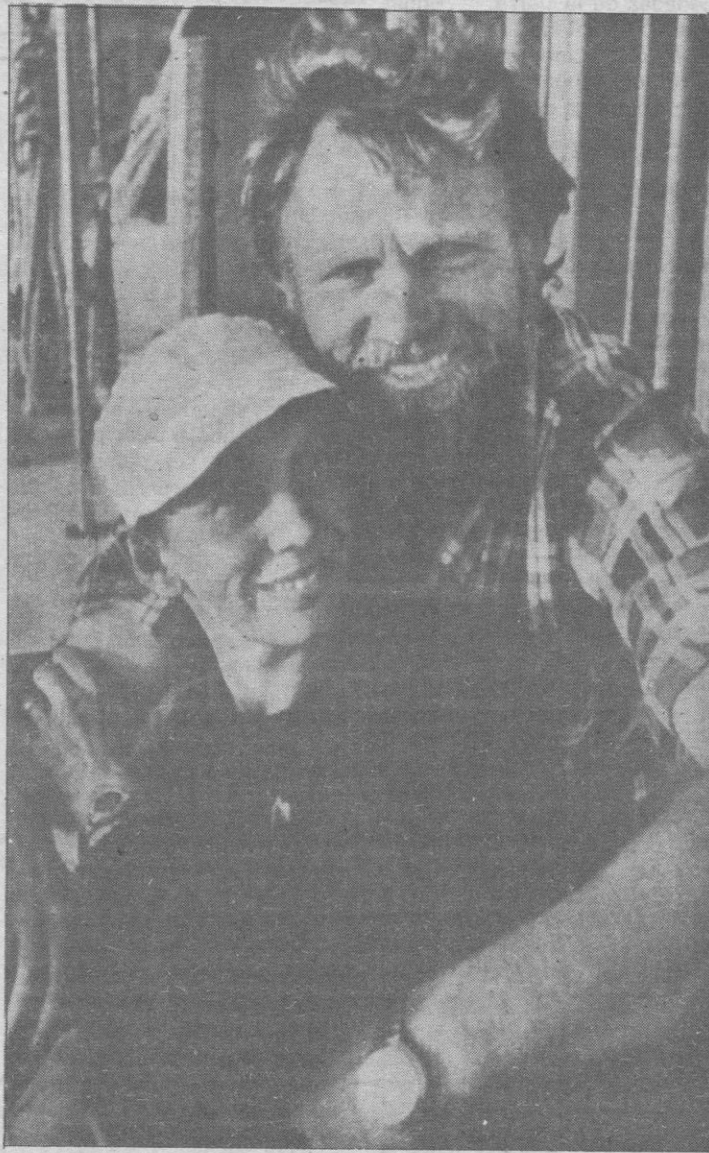
LA CAMPAÑA DE MENTALIZACION CIUDADANA para el ahorro de agua que el Canal de Isabel II inició el 15 de junio en la provincia de Madrid ha tenido sus efectos positivos, según manifestó Mariano Herrero, director de explotación del canal, empresa que se encarga de suministrar agua a Madrid capital y a numerosas poblaciones madrileñas.

EL CAPITAN DE NAVIO Cristóbal Colón de Carvajal y Maroto ha sido ascendido a contraalmirante por un real decreto que publica hoy el BOE. También ha sido ascendido a contraalmirante, el capitán de navío Rafael Ceval Fernández.

EXTRANJERO

CERCA DE UN MILLON de portugueses pueden quedar sin empleo para el próximo año, según estimaciones hechas en medios políticos de Lisboa, a la luz de la legislación que prepara el Gobierno de coalición socialista-socialdemócrata en materia laboral.

EL MOMENTO POLITICO ACTUAL de América Latina es el más crítico y peligroso de cuantos ha tenido que encarar la Internacional Socialista, ha declarado en Río de Janeiro Elena Flores, responsable de las relaciones exteriores del Partido Socialista Obrero Español (PSOE).



Richard Konkolski y su esposa Mikki posaron así de sonrientes nada más conocer la aprobación del Gobierno estadounidense a la petición de asilo político que habían cursado. Richard y Mikki, súbditos checoslovacos, escaparon a bordo de su yate «Niki III» cuando participaban en una regata alrededor del mundo.

V Asamblea Mundial de Federaciones Eucarísticas

Madrid.—El presidente de la Federación Mundial de Asociaciones Eucarísticas, el español Angel Rodas, ha regresado de Méjico, donde se ha celebrado la V Asamblea Mundial de ese organismo.

La asamblea, a la que han asistido representantes de las 33 naciones en que se halla implantada la Adoración Nocturna, ha estudiado la vinculación de las obras eucarísticas con el Consejo Vaticano de los Laicos, y la inclusión de todas las obras eucarísticas en una federación mundial.

La Adoración Nocturna, que fue fundada en París el año 1847 por el judío converso Hernán Cohen, cuenta actualmente con dos millones de asociados.

Esta asociación prepara una peregrinación mundial a Roma el 31 de octubre próximo para conmemorar el primer aniversario de la presencia de Juan Pablo II en un acto de la Adoración Nocturna celebrado en Madrid con motivo de la llegada del Pontífice a España.—Efe.